LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA

Madrid.—Jueves 4 de Octubre de 1917.

Ediciones Mañana, Tarde y Noche.

LA SITUACIÓN INTERIOR DE RUSIA

EL FRACASO DE LA GUERRA SUBMARINA

LA GUERRA

Resumen diario de operaciones.

Los alemanes han atacado a los franceses en la orilla oriental del Mosa. Dicen que conquistaron las trincheras avanzadas francesas en la cota 340, y que hicieron más de 1.000 prisioneros. Trátase de un pequeño comercio de guerra. Pero ese combate local es una prueba de que el Kronprinz Guillermo no se resigna a quedarse sin las posiciones avanzadas de Verdun, cuya conquista costará tanta sangre a Alemania, y que recobraron los franceses con una facilidad relativa en media docena de ataques parciales.

En el frente inglés de Flandes belga se ha registrado otra tentativa germanica. Los británicos hicieron fracasar parte con sus artillería y parte en lucha cuerpo a cuerpo.

Parte que han llegado a las Flandes divisiones alemanas identificadas hará pocos días en el frente ruso. Los ingleses han hecho prisioneros de ellas. Además, muchos de esos prisioneros han contado que acababan de llegar de Oriente.

Poco a poco, los francoingleses atraen la casi totalidad de las reservas alemanas. Lo mismo hacen los italianos con las austríacas. El factor moscovita ha dejado de tener importancia. ¿La tendrá el año próximo? Todavía esperan los aliados occidentales que si Rusia, si comienza la tregua invernal sin que haya sufrido un golpe irreparable, tendrá seis meses para poner orden en su presente caos revolucionario. Con sus ofensivas de Verdun, Flandes y de los Alpes Julios, Francia, Inglaterra e Italia han salvado provisionalmente a Rumania y han impedido a Hindenburg lanzarse a fondo contra Kiev ó contra la capital del ex Imperio.

Se rumorea que son efectuados grandes preparativos navales en el Báltico, y que Alemania intentará un desembarco en Cronstadt. Si la flota rusa tuviera su antiguo valor combatiendo, semejante operación sería imposible. Mas dada su desorganización, que los germanos deben conocer al detalle, no tendría nada de extraño que antes del invierno tratara Hindenburg de llevar a cabo en el golfo de Finlandia alguna empresa resonante.

Según el decrecimiento la acción submarina germanica. En la última semana de septiembre Inglaterra ha perdido por torpederos alemanes ó chomones con minas once navíos de 1.600 toneladas ó más, y dos pequeños. Diez y seis buques fueron atacados infructuosamente por los submarinos teutones.

¿Qué ocurre? El Almirantazgo hace predecir su acostumbrada nota semanal de este periódico: «Los resultados que arroja la campaña submarina para la semana que terminó el 30 de septiembre demuestran que las medidas preventivas contra dicha campaña continúan surtiendo efecto.»

Los demás países aliados publican estadísticas análogas a las últimas británicas. Italia, por ejemplo, registró en la semana del 23 al 30 de septiembre el siguiente movimiento marítimo: Entradas, 546 buques con 415.000 toneladas. Salidas, 470 con 339.000. Fueron destruidos un vapor de más de 1.600 toneladas y seis veleros de menos de cien.

Se comprende la desilusión del pueblo alemán. Ahora, uno de los directores de una gran Compañía transatlántica alemana ha dicho que Inglaterra tendrá que rendirse en el estío del año que viene. La fecha de esa rendición se va retardando. Primero, el magno acontecimiento debía efectuarse en marzo del año actual. Luego, en junio. Después, en septiembre. Ya se le concede a Inglaterra otros diez meses de vida... Con razón, el capitán Persius, eminente crítico naval germano, amenaza contra los que engañan a las masas de Alemania haciéndolas creer que con las guerrillas submarinas se podrá matar el hambre a todos los que viven en la Gran Bretaña.

Y sin embargo, es indudable que el Estado Mayor germano ha decidido mantenerse a la defensiva y esperar a que Inglaterra haya perdido su flota mercante. Un célebre despacho de Hindenburg lo prueba. En todo el mundo de 1917, Alemania, Austria, Bulgaria y la revolución rusa hicieron resistir. Ni siquiera la revolución rusa hizo pensar en ofensivas energéticas. Limitáronse en Oriente, a limpiar de enemigos la Galitzia y la Bukovina, y a apoderarse de la línea del Duna, empleando para ello muchos cañones y pocas tropas.

Y así vamos a entrar en el cuarto invierno de la guerra...

COMUNICADOS OFICIALES

Francia.—París, 3.—Comunicado de las operaciones de la noche.—El día, relativamente tranquilo, se ha señalado solamente por acciones de artillería al Norte del Aisne y sobre la orilla del Mosa.

Ejército de Oriente.—Actividad grande de la artillería en la región de Yunnica y en el sector del Czerna. Una numerosa patrulla búlgara ha sido rechazada por las tropas francesas al Norte de Monastir. (T. S. H.)

Alemania.—Nauen, 3.—Comunicado de las operaciones de la noche.—En Occidente actividad intermitente en el fuego de artillería y poca actividad en la lucha. En Oriente ningún acontecimiento digno de mención. (T. S. H.)

Alemania.—Nauen, 3.—Comunicado de la

noche: «Grupo del Príncipe Rupprecht. En la costa y entre Langemark y Zandvoorde aumentó ayer la lucha artillería nuevamente hasta llegar a gran violencia, y en los sectores centrales del frente de batalla a las más violentas ráfagas de fuego. Por la mañana se esforzó el adversario de nuevo, pero en vano, por reconquistar la ganancia de terreno obtenida por nosotros en la víspera al Norte de la carretera de Menin a Iprés. Todos los ataques fueron sangrientamente rechazados.—Grupo del Príncipe heredero alemán. A ambos lados de la carretera de Laon a Soissons desplegaron las artillerías nuevamente gran actividad en la lucha. A lo largo del Aisne, cerca de Reims y en la Champagne nos proporcionaron avances de reconocimiento prisioneros y botín. En la orilla oriental del Mosa lograron ayer por la mañana tropas wurtemberguesas tomar por asalto, en la vertiente Norte de la altura 344, al Este de Samogneux, trincheras francesas en una extensión de 1.200 metros. Durante el día emprendieron los franceses ocho contraataques para desalojarnos del terreno conquistado, y también durante la noche iniciaron el tenaz adversario ataques. En encarnadas luchas fueron cada vez rechazados los franceses. Más de ciento cincuenta prisioneros, de dos divisiones francesas, quedaron en nuestras manos; las sangrientas pérdidas enemigas aumentaron con cada asalto en vano. La lucha de fuego se extendió del campo de batalla a los sectores adyacentes, permaneciendo violento durante todo el día y la noche.—Por submarinos alemanes han sido hundidas de nuevo 18.000 toneladas de registro bruto en la zona prohibida septentrional. Entre los barcos destruidos se encontraban dos vapores armados ingleses, abarrotados de carga, de los cuales uno fué torpedeado de un convoy fuertemente escoltado, así como el velero pesquero francés *Quatre Frères*.» (T. S. H.)

Inglaterra.—Carnarvon, 3.—Comunicado de la noche: «Esta mañana, momentos antes de rayar el alba, el enemigo bombardeó violentamente nuestras posiciones entre las aldeas de Tower y el bosque Polgono, y casi inmediatamente después su infantería intentó avanzar. Nuestra artillería abrió vigorosamente el fuego, y sobre la mayor parte del frente asaltado el ataque enemigo se quebró antes de llegar a nuestras líneas. En el área situada inmediatamente al Norte de la carretera de Menin, donde unos cuantos soldados enemigos habían logrado atravesar el área barrida por nuestro fuego de contención, fueron completamente rechazados por nuestra infantería, y nuestras posiciones quedaron intactas. Hubo gran actividad de artillería por ambas partes durante el día al Este de Iprés. En el día de ayer el tiempo fué de nuevo brumoso; pero a pesar de esta circunstancia, nuestros aviadores llevaron a cabo con éxito mucho trabajo de observación para nuestra artillería y tomaron además numerosas fotografías. En algunas de éstas se ven los daños causados por nuestras incursiones de bombardeo. Fueron lanzadas por nuestros aeroplanos unas ocho toneladas de bombas, pudiéndose observar que se hizo blanco en tres aeródromos en el área de Courtrai y sobre un cuarto aeródromo cerca de Cambrai. También se atacaron con éxito las barracas y depósitos de municiones cerca de Douai y los apartaderos ferroviarios de Roulers. En general, el enemigo evitó encontrarse con nuestros aeroplanos de combate; pero atacaron nuestros aparatos de bombardeo destinados a servicios de larga distancia cuando dichos aparatos se encontraban muy dentro de las líneas alemanas. En combate aéreo fueron derribados seis aparatos alemanes y otros cuatro obligados a descender sin gobierno. Falta seis de nuestros aparatos.» (T. S. H.)

Inglaterra.—Londres, 3.—Oficial.—En la noche del lunes bombardeamos las computadoras de la esclusa de Brujas del Mar. Ayer tarde arrojamos gran cantidad de explosivos sobre los cobertizos del aeródromo de San Dionisio en Westrum. En una exploración de aeroplanos enemigos cayeron dos de ellos sin dirección. Todos los nuestros regresaron indemnes a sus bases. (Agencia Radio.)

Rusia.—Petrogrado, 3.—Oficial.—En el mar Báltico los hidroaviones enemigos bombardearon Zerel, haciendo saltar un depósito de municiones. Los aviadores rusos han bombardeado la costa de Curlandia. En Zerel rechazamos nuevos ataques de los torpederos hidroaviones.»

LOS IMPERIOS CENTRALES

Hungría contra Austria.—Berna, 3.—El *Reichspost* del 29 de septiembre se alza violentamente contra un artículo del periódico húngaro *As Est*, por los párrafos que van a continuación, y que son dignos de ser anotados:

«De todos los males que padece Hungría, Austria es la única responsable. Estamos entregados con las manos atadas al egoísmo de los austriacos, y así como estamos obligados a sacrificar para Austria todos nuestros productos naturales, en cambio Austria, con un cinismo comercial vergonzoso, abusa de la neutralidad que la guerra nos impone. Los Gobiernos húngaros pueden conservar el poder siempre que acepten cuanto Viena solicite, en detrimento de nuestro país, y tan así, que Austria nos ha obligado a asegurar el avituallamiento de un ejército entero. También debemos prestar ayuda a los alemanes y en-

tregar a los neutrales una parte de nuestros productos sin recibir una seria compensación. Austria no tiene mas que derechos; nosotros nada más que deberes. Hungría quiere tener una vida independiente, y si Austria se niega a proporcionarnos el medio, comete un error de cálculo, que podrá ser fatal para su orgullo.»

El *Reichspost* atribuye esos ataques, que califica de atentados contra la fraternidad, a la malquerencia de los judíos.

Disturbios en Essen.—Amsterdam, 3.—En Essen han ocurrido nuevos desórdenes a consecuencia de la negativa del Canciller a declarar los términos de la paz. Numerosas mujeres asaltaron el Ayuntamiento, reclamando víveres, paz y la vuelta de sus parientes. Hubo gran número de detenidos y dos mujeres gravemente heridas. Continúa la agitación.

Falkenhain y Mercier.—Londres, 3.—Telegrafían de Roma que el Vaticano ha pedido al general von Falkenhain, gobernador de Bélgica, que autorice al cardenal Mercier a dirigirse a Roma antes de Navidad para una misión política.

El general ha contestado que no concederá pasaporte al cardenal Mercier si el prelado no se compromete a no aprovechar su viaje para hacer propaganda antialemana.

Reformas.—Berna, 3.—Dicen de Berln que circula el rumor de que el Lantag será reformado en breve en la Cámara de los Señores. Según otra versión, tendrán asiento en la Cámara de los Señores, algunos de los representantes profesionales, pero siempre con la preponderancia de los elementos agrarios y conservadores. Además, el derecho real de nombramiento se sostendrá, pero en forma ilimitada. En esas condiciones se cree que los partidos de la izquierda de la Cámara popular harán una vivísima oposición al proyecto.

Proyectando bodas.—Londres, 3.—Según noticias oficiales, la provincia de la Sajonia prusiana está organizando una Agencia matrimonial. Las autoridades han llegado a la conclusión de que el mejor medio de proteger a las viudas de la guerra es el casarlas de nuevo, siendo muy posible de esa manera matar dos pájaros de un tiro, porque se procurará, en lo posible, casarlas con soldados retirados del servicio activo por enfermedad ó a consecuencia de sus heridas. Las autoridades locales de Magdeburgo han comenzado una estadística y han organizado un fichero de las viudas de la guerra y de los soldados licenciados, que se hará pública en un boletín especial que se repartirá en los hospitales, aunque sin dar nombres. Las peticiones se harán de palabra ó por escrito, y los casamientos se concertarán con la intervención de las autoridades.

Manifestación por la paz.—Rotterdam, 3.—El *Frankfurt Zeitung* hace observar que prueba que el pueblo alemán está en favor de la paz, el hecho de la decisión de la mayoría del Reichstag, y el hecho de que por acuerdo de Francfort entero se celebrase el domingo último una manifestación pro paz de 50.000 ciudadanos de ambos sexos.

HABRA REPRESALIAS

Se bombardeará a las ciudades alemanas.—Londres, 3.—La agencia Reuter sabe de fuente de la mayor autoridad, que ante la persistencia con que Alemania ataca los sitios abiertos no fortificados, matando a la población civil y destruyendo los bienes de los países, el Gobierno británico ha tomado, después del más minucioso estudio del asunto, la decisión de ejercer represalias aéreas contra Alemania.

Se devolverán las visitas.—Londres, 3.—Mister Lloyd George ha visitado los barrios del Sudoeste, recientemente bombardeados por los aviones alemanes. Declaró el primer ministro que pronto devolverían los ingleses a los alemanes su visita, y que se iría a bombardear a Alemania para compensar los intereses lesionados.

LA GUERRA AEREA

Escuadrilla de aviadores cubanos.—Havana, 3.—Aceptando el plan propuesto por el senador Sr. Coronado y Comil, estudia la formación de escuadrillas de aviones cubanos, que se enviarán a Francia. (Agencia Radio.)

Mensaje del arzobispo.—Londres, 3.—El arzobispo metropolitano, en un mensaje dirigido al pueblo de Londres censura acerbamente los actos alemanes é invita a la población a que impida que el enemigo saque provecho de esos actos, que no tienen más objeto que sembrar el pánico en la población civil. El arzobispo termina diciendo: «Debemos mostrarnos orgullosos del peligro que corremos, el cual no tiene comparación con el que corren nuestros padres y nuestros hermanos de día y de noche en las trincheras.»

Cómo murió Guynemer.—Amsterdam, 3.—Los periódicos alemanes confirman que el aviador Guynemer cayó cerca de Poelcapelle, cimiterio de soldados alemanes. Recibió una bala en la cabeza, y en la caída se rompió una pierna y una clavícula. Los alemanes quisieron enterrar al glorioso héroe francés en el mismo sitio en que cayó; pero se lo impidió momentáneamente la intensidad del fuego enemigo. (Radio.)

El teniente Poss.—Londres, 3.—Dicen del frente que el cadáver del aviador alemán teniente Poss, de la escuadrilla del capitán Richtoffen (que según los comunicados alemanes ha derribado 45 aviones), ha sido encontrado é identificado cerca de Iprés.

Fué muerto en un duelo de larga duración por uno de los mejores aviadores británicos.

LOS RUSOS

Junta revolucionaria del Turquestán.—Petrogrado, 3.—En Tachkent, ciudad del Turquestán ruso, un grupo de agitadores políticos nombró una Junta revolucionaria, que se hizo dueña de la ciudad, con el auxilio de dos regimientos locales. El Gobierno provisional le telegrafió un ultimátum, exigiéndole la sumisión; pero fué rechazado por los rebeldes. El Gobierno ha nombrado al comandante del distrito de Kazan comisario general del Turquestán, con tropas suficientes para reprimir esta revuelta.

Ha sido ascendido a general, por los servicios prestados en el abastecimiento del ejército ruso, el coronel Ignatieff, agregado militar ruso en Francia, puesto que seguirá desempeñando. (Agencia Radio.)

La Conferencia de Moscú.—Londres, 3.—Comunican de Petrogrado que la Conferencia de Moscú se ha declarado partidaria de un Gobierno de coalición por 766 votos contra 688.

La Conferencia democrática.—Petrogrado, 3.—Continúan las sesiones de la Conferencia democrática. El problema discutido con más calor en las últimas sesiones es el de la formación de un Parlamento provisional, en espera de las elecciones de la Constituyente. (Radio.)

LOS NEUTRALES

La crisis sueca.—Estocolmo, 3.—Ayer, después de la dimisión del Gabinete, recibió el Rey a los representantes de los partidos conservador, liberal y demócrata-social, que son los Sres. Lindmann, antiguo ministro de Negocios Extranjeros, y Branting. El órgano de Branting ha declarado que los socialistas se negarán a apoyar a un Gobierno que no cumpla el deseo popular de reforma constitucional, que fué la base de las elecciones. (Agencia Radio.)

Establecimientos cerrados.—Londres, 3.—Según un telegrama de Copenhague, a causa de faltar hojadelata en Noruega, los fabricantes de conservas de Stavanger han tenido que cerrar sus establecimientos. Varios millares de obreros han quedado sin trabajo.

Nuevas prohibiciones.—Londres, 3.—Un nuevo decreto ha prohibido desde el 8 de octubre la exportación a Suecia, Noruega, Dinamarca y Holanda de todos los artículos cuya exportación no estaba aún prohibida por decretos anteriores, exceptuando los impresos y las prendas personales de los viajeros que se dirigen a esos países.

LOS ALIADOS

Declaración de Lloyd George.—Londres, 3.—La Prensa londinense anuncia que el primer ministro hará en breve una declaración sobre la guerra aérea. Ha sido acogida con la mayor satisfacción. Hace mucho tiempo ya que gran parte de la Prensa pide represalias. Otros periódicos hacían resaltar que las operaciones actuales en Francia hacían necesarios todos los aparatos de que se podía disponer, y señalaban las dificultades de *raids* a largas distancias desde las bases británicas. La unanimidad parece ahora ser completa. El acuerdo que se atribuye al gabinete de Guerra de instituir un ministerio del Aire en lugar del régimen actual de dos servicios de aviación, uno para el ejército y otro para la marina, ha producido una gran satisfacción, porque parece prever una unidad y una intensidad análogas a las que aconsejaron en 1915 la creación del ministerio de Municiones.

Conferencia interaliada.—Milán, 3.—El *Corriere de la Sera* dice que la Conferencia interaliada que se reunirá en breve tendrá un carácter exclusivamente militar. Las Delegaciones diplomáticas sólo comprenderán los embajadores. Representantes de los Estados Unidos y del Japón tomarán parte en dicha Conferencia, lo que indica la magnitud de los problemas militares que se examinarán.

CONFERENCIA FRACASADA

Una carta de los obreros ingleses.—Londres, 3.—El día 2 comenzó la Conferencia organizada por los Sindicatos obreros de Suiza, con objeto de reunir en Suiza a los representantes obreros de todos los países, así neutrales como beligerantes. Asistieron los delegados de la mayor parte de los países neutrales y los alemanes y austrohúngaros y búlgaros.

Los delegados de los Imperios centrales y sus aliados tomaron asiento en un lado del salón, dejando un espacio vacío para los delegados de los países de la Entente que pudieran presentarse.

Abierta la sesión, el presidente leyó una carta en la que Appleton, por la Federación de las Trades Union inglesas, afirmaba que los obreros ingleses se negaban a reunirse con los alemanes mientras Alemania continúe la guerra para su engrandecimiento y emplee métodos tan bárbaros. (Textual). La carta produjo en la Asamblea el efecto de una bomba. Los delegados alemanes protestaron, pero los holandeses sostuvieron energicamente el punto de vista inglés.

Los 'raids', y los nervios

(DE NUESTRO REDACTOR EN LONDRES)

26 de septiembre.—Hindenburg dijo una vez que la guerra contra los rusos era una cuestión de nervios; ganaría el que tuviese los nervios más fuertes. Esta es una media-verdad que se acerca mucho a una mentira. Lo que hay de verdad en ella es que la fortaleza de los nervios es deseable en la guerra, como también lo son, por ejemplo, la habilidad, el ímpetu, la reflexión, y también el terreno, el número y los recursos económicos. Pero la falsedad fundamental consiste en olvidarse de que el factor nervios no es un factor fijo. Los nervios se fortalecen ó debilitan, según la vida que llevemos, y según que nos abandonemos a ellos ó que los refrenemos con nuestra voluntad.

Los *raids* sobre Londres no tienen otro objeto fundamental que el de actuar sobre los nervios de la población pacífica. Los daños que ocasionan son incomparablemente menores que el coste de estas expediciones; pero si los alemanes consiguesen inundar el pánico en la población de la metrópoli, habrían realizado su propósito. Se trata, en resumen, de poner a prueba los nervios de los vecinos de Londres.

El corresponsal de un diario japonés se hallaba escribiendo una carta en un club del West-End cuando empezaron a oírse a sonar los cañonazos, que fueron verdaderamente numerosos. «Los japoneses—dijo—somos hombres de nervios espesos. Voy a probar de continuar mi carta.» Y la acabó, en efecto. Esto mismo hicieron los más de los ingleses. Los de las clases alta y media, para ejercitar la virtud del *self control*; los del pueblo, por ser gente de nervios espesos, como decía el japonés.

Es muy probable que la frase «nervios espesos» no tenga sentido para un neurólogo. Y es que en realidad no estamos hablando de nervios, sino de estados de ánimo. Hay personas que al oír cañonazos y bombas, que estallan a no mucha distancia, se dan perfecta cuenta de que están corriendo un peligro; pero que mediante un esfuerzo de voluntad apartan del espíritu la imagen desagradable del peligro, la reemplazan inmediatamente con una idea placentera y consiguen mantener su compostura con una tranquilidad que empuja por ser forzada y acaba por convertirse en real. A esto se llama ejercitar la virtud de la inhibición ó *self control*.

Hay otras que se exaltan ante el peligro, como si bebieran un buen vino, y se llenan de ímpetu y de vida; pero aunque todos los hombres ó casi todos ellos han gozado alguna vez en su vida de esta noble emoción, las naturalezas que normalmente reaccionan al peligro con un rebote de vitalidad, son las menos en todos los climas, razas y momentos.

Hay otras personas, a las que la sensación del peligro no les afecta ó les afecta poco. Primero oven unos ruidos anormales. Al cabo de un buen rato se les ocurre pensar que esos ruidos pueden ser cañonazos. Al cabo de otro rato se persuaden de que son efectivamente cañonazos. Aún ha de pasar tiempo para que se les ocurra que los cañonazos son peligrosos. Aún necesitan de más tiempo, para incluir entre las gentes que corren un peligro. Y ni aun entonces se les espabilan los nervios, tanto más sanos cuanto menos den señales de vida. A las gentes de esta naturaleza atribuye el periodista japonés nervios espesos. Pero no fueron sus nervios espesos, sino su *self control* lo que probó al continuar su carta. Hay también otras gentes que se entregan sin defensa a la sensación del peligro. Ni siquiera se dan cuenta de que se entregan. El ruido de los cañonazos les muda el color, les oprime el vientre, les corta las palabras y les llena la conciencia de imágenes sombrías, como si las pesadillas se hubiesen convertido en realidades y sonaran por los espacios los clarines que congregan las almas para el Juicio Final. Y a estas gentes se las podía llamar de nervios débiles.

En todos los países hay gentes de este tipo, y fuera absurdo negar que las hay también en Londres. Hay aquí muchas gentes de salud endeble, muchas mujeres en estado interesante, muchos ancianos, muchos cuerpos cansados, a quienes el estampido de bombas y cañonazos les quebranta considerablemente.

A estas gentes hay que protegerlas contra sus propios nervios. El problema que los *raids* plantean a las clases gobernantes de Inglaterra es el de proteger a los débiles contra el pánico a que por su debilidad son susceptibles. Aunque aún no se haya dado este caso, puede darse el día de mañana. ¿Cómo evitarlo? Lo mejor sería evitar los *raids*. A ello tienden, de una parte, el avance de las tropas del general Haig por Bélgica. Si las tropas británicas, que ya son dueñas de Langemarck y de Zonnebeke, consiguen avanzar otros diez kilómetros en dirección a la frontera holandesa, los alemanes se verán obligados a abandonar las costas de Bélgica, y con ellas sus mejores bases de operaciones aéreas. El segundo método consiste en bombardear los aeródromos alemanes en Bélgica. A ello se dedican principalmente los aeroplanos de la Marina británica, que ya han conseguido obligar a los alemanes a abandonar el aeródromo

mo de Ghistelles, y que no cesan de bombardear los de Ostende y Sparappelhoek, hasta que llegue la hora en que los alemanes no puedan mantenerse en ellos.

Mientras estas medidas militares no alcancen los resultados que de ellas se esperan, hay que completarlas con otras de carácter político y moral. El método favorito de Inglaterra es el de proteger a los débiles con el ejemplo de los fuertes, y como los fuertes por naturaleza no son los más en ningún país, con el ejemplo de las gentes que saben controlarse ó inhibirse. Donde haya ingleses de las clases alta y media no hay el menor peligro de que se origine un pánico. En hoteles, restaurantes y clubs se oyeron anteayer los cañonazos y las bombas, como si se tratase del normal traqueteo de los automóviles que cruzan la calle vecina.

Otro procedimiento que habrá que adoptar si los raids continúan, y que ya están adoptando las clases acomodadas, es el de enviar al campo ó al Occidente del país á las personas de constitución más delicada. Ello era ó parecía mucho más difícil en tiempo de paz que lo es en el de guerra.

Después de lo que se ha hecho en la improvisación de grandes ciudades, levantadas de nueva planta para ser consagradas á la producción de municiones, no ofrece la menor dificultad el transporte al interior del país de 100.000 personas débiles, que podrían seguir ocupándose en sus actuales menesteres. Toda es cuestión de ponerse á hacerlo.

Pero lo más importante es que se castigue á los propaladores de falsos rumores. En cuanto ocurre un raid se propalan rumores de destrozos y bajas, que luego resultan ser imaginarios. Pero estos rumores consiguen aumentar el efecto moral de los raids. Fue la revolución francesa la que descubrió que una de las funciones principales á que se dedicaban los espías de Prusia consistía en propalar falsas noticias de victorias imaginarias de los aliados contra Francia. Si se fuera á averiguar el origen de los rumores que en Londres se propalan cuando acontece un raid, se llegaría al convencimiento de que han sido inventados por gentes sospechosas.

Hasta hace poco tiempo las autoridades inglesas no prestaban gran atención á estos rumores. En estos días últimos, empero, ha empezado la Policía á tomar cartas en el asunto, y ayer, por ejemplo, fué castigado á varios meses de cárcel un mal sujeto que se dedicaba á propalarlos. Y también hace falta castigar á los vanidosos que los repiten sin otro propósito que el de darse aires de importancia fingiendo saber cosas que los demás ignoran. Esta vanidad es perniciosa, pero se cura con la disciplina educadora del castigo. A las personas reflexivas no hace falta decirles estas cosas tan elementales. Pero también hay gentes que no llegan á ver que ciertos actos son nocivos hasta que se castiga á los que los cometen. Entonces se hacen cargo. La disciplina externa es en su caso el mejor método para suscitar la disciplina interna.—Ramiro de Maestu.

tro de Estado. Fueron los Reyes á almorzar al palacio de Arbaicenea, invitados por los marqueses de la Mina. La Reina Cristina, el Príncipe de Asturias y los Infantes dieron lvs paseos acostumbrados. Los Infantes D. Carlos y doña Luisa salieron á las diez y media de la mañana en automóvil para Santander. A la comida que esta noche ofrecerá en Miramar la Reina doña Cristina á las autoridades asistirán cuarenta y tantos comensales.

El conde de Romanones.—Esta tarde saldrá en automóvil para Sigüenza el conde de Romanones. A medio día estuvo en el balneario de la Perla del Océano, despidiéndose de sus contentillos.

Conflicto solucionado.—Comunican de Pasajes que ha entrado el vapor «Mrtes» con 3.000 toneladas de trigo, solucionándose con ello la crisis de la harina, que comenzaba á iniciarse.

El Presidente de Portugal.—Se sabe que el Presidente de la República portuguesa llegará á Medina el día 8. Ignórase á qué hora llegará á San Sebastián.

Un banquete.—En el campo de «golf» se celebra ahora el banquete ofrecido por el gobernador civil al ministro de Estado, al alcalde y á los señores conde de Casa Valencia, conde de Caudilla, marqués de la Romilla y D. Luis Silveira.

Las regatas.—Se ha celebrado la segunda de las pruebas definitivas de la regata Vagabundos, llegando por el siguiente orden: Martín Domínguez, con el balandro «Farruco»; D. José Peña, con «Poveta», y la tripulación del «Giralda», con «Eméndek», del Rey. Mañana será la tercera prueba.

Una subasta.—El día 12 serán subastadas en el muelle de la estación del Norte, en Hernani, 158 cajas de fideos no retiradas en el plazo reglamentario.

ANDALUCIA

Monseñor Baudrillart.—Cádiz, 3.—Ha llegado monseñor Baudrillart, obispo rector de la Universidad Católica de París, á quien acompaña el abate Oubon, que asistieron al Congreso de Granada.

Fueron esperados en la estación por el cónsul francés y la colonia francesa, y obsequiados con un té en el Consulado, donde se pronunciaron patrióticos brindis, asistiendo numerosa concurrencia.

Asamblea médico-farmacéutica.—Córdoba, 3.—Los asambleístas médicos y farmacéuticos fueron invitados ayer á una excursión á la sierra, visitando la magnífica finca Huerta de Arcos, donde el Ayuntamiento les obsequia. Acompañaron á los asambleístas el alcalde y los concejales, regresando satisfechísimos por la tarde.

En la sala capitular se ha celebrado la segunda sesión de la Asamblea. Después de varios ruegos y preguntas se discutió el tema «Medios que deben adoptarse para el pago por los Municipios á los médicos titulares», acordándose, después de larga discusión, dejar aislados á los Ayuntamientos que no paguen, negándose á cubrir las plazas los médicos de la Asociación, y creando un fondo de resistencia para auxiliar á los que se encuentran perjudicados por ello. Firmóse un documento comprometiéndose todos, bajo palabra de honor, á ejecutar el acuerdo.

Discutióse después qué honorarios debían percibir los médicos que asistan como peritos á los Tribunales, acordándose nombrar una Comisión que confeccione un arancel.

También se acordó crear Colegios regionales para huérfanos de médicos, designándose á Córdoba como la primera capital que lo tendrá por su situación estratégica y como muestra de gratitud por la hospitalidad con que ha acogido á los asambleístas.

Anoche se celebró un hermoso festival andaluz, en honor á los asambleístas, en los salones del Circulo de la Amistad, que presenta asombroso aspecto. A esta fiesta asistieron las personalidades más distinguidas, dando brillo al concurso bellas damas. El Circulo obsequió á los asambleístas con un delicado lunch.

Hoy visitaron los monumentos, y á las cuatro de la tarde se les obsequiará con un banquete.

CATALUNA

La suspensión de garantías.—Barcelona, 3.—La Diputación ha acordado remitir un telegrama al jefe del Gobierno, expresándole los deseos de la Corporación de que, siendo ya normal la vida del país, debe levantarse la suspensión de garantías y el estado de guerra, que cae dentro de las facultades del Gobierno, impidiendo la clemencia en la aplicación de la ley con motivo de los delitos políticos.

Un crimen.—En Tarrasa, y después de breve discusión, Antonio Paz dió un navajazo en el cuello á su esposa, Aurora Letur. El agresor ha sido detenido.

Nuevo presidente de la Diputación.—Barcelona, 2.—La Diputación ha elegido presidente al Sr. Valles Pujals por 25 votos contra 9, que obtuvo Cabot.

El Sr. Valles hizo un discurso diciendo que su programa es esta palabra: Prat de la Ribera. Todos los jefes de grupo han ofrecido su colaboración.

El presidente de la Diputación.—Barcelona, 3.—El nuevo presidente de la Diputación provincial, Sr. Valles y Pujals, después de la sesión envió telegramas de salutación á los presidentes de las Diputaciones catalanas y al de la de Bilbao. Votaron al señor Valles los regionalistas, vatalistas, liberales, prietistas, jaimistas, nacionalistas é independientes. A favor del Sr. Cabot, que salió derrotado, votaron los radicales, romanonistas, federales y reformistas.

La Escuela Normal.—La directora de la Normal de Maestras de esta capital ha hecho presente al gobernador las detestables condiciones del local. El gobernador ha ofrecido interesarse con el ministro de Instrucción pública.

Tembor de tierra.—De Figueras dicen que el viernes último se sintió en todo el Ampurdán un terremoto de bastante intensidad. La alarma que se produjo fué grande entre el vecindario. No hubo que lamentar desgracia alguna.

Los transportes.—Comunican de Gerona que ahora que hay permiso para enviar carbón vegetal, resulta que la Compañía del ferrocarril no tiene ni un solo vagón disponible para trasladar dicho combustible. Los interesados se han dirigido á la autoridad para que obligue á la Compañía á poner á disposición de los carboneros el material necesario.

El trabajo de los niños.—El inspector provincial del Trabajo ha llamado la atención del gobernador civil para que evite el trabajo de los menores en los escenarios. El gobernador ha prometido ocuparse de este asunto y cortar sin miramiento todo abuso.

La condesa de Lizárraga.—Esta mañana ha llegado la condesa de Lizárraga, esposa del gobernador, con sus hijos.

Los cilindros.—Los obreros cilindros han pedido al gobernador permiso para celebrar una reunión. El Sr. Sanz Escartín les ha dicho que pidan el permiso á la autoridad militar, que es la encargada actualmente de concederlo.

El trigo.—Los obreros harineros se quejan de que no se recibe trigo, á pesar de que hay importantes partidas detenidas en más de cincuenta estaciones de España. La escasez de dicho cereal es grande en Barcelona, y si continúa podrá ocasionar el paro de la industria harinera.

El general Marina.—Comunican de Olot que ayer estuvo en dicha ciudad el general Marina revistando el batallón de cazadores de Estella. Hoy ha ido á Figueras para revistar la guarnición y el castillo de San Fernando. Probablemente por la noche regresará á Barcelona.

Fábrica de embutidos denunciada.—El alcalde ha denunciado á los Tribunales una fábrica de embutidos de la calle de Mallorca por emplear carne en malas condiciones.

Para los propietarios.—También ha ordenado el alcalde á todos los propietarios la limpieza de los depósitos domésticos de agua potable, para evitar se propague cualquier epidemia que pudiera ocurrir, y ha amenazado con imponer 50 pesetas de multa al que no cumpla la orden.

Quejas de los tableros.—Los tableros se lamentan de que, habiendo decidido vender tenera más barata, en competencia con los abastecedores, el Municipio no da el permiso que tienen pedido desde el mes de junio.

El gobernador de Tarragona.—Dicen de

Informaciones de provincias

EL ASUNTO DEL DIA

La situación de los viticultores

Desde que adoptó el Gobierno francés la medida radical de prohibir la importación de vinos, nuestros viticultores están justamente alarmados. La alarma sube de punto á medida que los días pasan sin que se vislumbre la solución de problema tan grave. Comienza la vendimia y no saben los viticultores qué suerte va á correr su cosecha ni qué suerte van á correr ellos. Un agricultor distinguidísimo, que representa en la Diputación provincial de Zaragoza la comarca de Aragón que más cantidad de vino cosecha—y con esto huelga decir que al campo de Cariñena nos referimos—D. Mariano Catalina, competente como pocos en la materia, ha elevado á la Corporación de que forma parte una proposición encaminada á poner de relieve la necesidad de que el problema encuentre una inmediata solución y las consecuencias que en caso contrario habrán de producirse. Subrayando esa iniciativa, ha escrito el *Heraldo de Aragón* este suelto que da completa idea de lo amenazada que está la riqueza vitícola:

«La iniciativa de un diputado provincial nos puso ayer en autos de que un gran peligro acecha á la riqueza vitícola, una de las más importantes de la región.

Cerrada la frontera francesa para los caldos españoles, se les plantea á los viticultores de muchas comarcas aragonesas, riojanas y navarras un tremendo conflicto.

Los efectos de esa clausura se dejan ya notar desde hace días.

Todos los años por esta fecha, en las comarcas vitícolas abundan los compradores de uva.

Este año apenas si se hacen operaciones de esta índole en las referidas comarcas.

Ya representa un perjuicio grande esta escasez de demanda.

Pero el conflicto mayor no se avvicina por ese lado. Aunque para los pequeños cosecheros implica una gran perturbación la ausencia de compradores de uva, ya que para atender á necesidades ineludibles tuvieron que emprestar dinero con la garantía de la cosecha de uva, este conflicto es pequeño; todo se reduce á que los acreedores esperen un poco más.

El conflicto grave amaga por otro lado. La inmensa mayoría, la generalidad de los pequeños cosecheros acostumbran vender la co-

secha en fruto. No disponen por tanto de lagares para elaborar el vino ni de vasijas para conservarlo hasta que el mercado se active.

No hacen falta grandes esfuerzos mentales para apreciar en todo su valor la magnitud de este conflicto.

Es la ruina para muchos hogares modestos; es la pérdida de la cosecha en la que habían puesto sus esperanzas cientos y miles de labriegos que durante un año entero trabajaron ahincadamente esperando que llegase esta época que asegura el pan de la invernada.

Si no encuentran compradores para la cosecha de uva, ni tienen lugar ni bodega para encerrar el mosto, tendrán que dar por poco menos de nada lo que tanto esfuerzo y tanto trabajo les costó sacar adelante.

Es urgente que el Gobierno se preocupe de esta cuestión, pequeña al parecer y de una trascendencia enorme en realidad.

Es urgente que se gestione del Gobierno francés la normalización del comercio internacional, con arreglo á lo que preceptúan los Tratados vigentes.

De lo contrario la ruina asolará muy ricas comarcas españolas y la pesadumbre angustiará miles y miles de corazones.»

Efectivamente, urge que el Gobierno realice una gestión activa y urgente para evitar en lo posible tanto daño y tanta ruina.

HACE MEDIO SIGLO

Día 4 de octubre de 1867.—La escuadra acorazada angloamericana que se halla en la actualidad en los mares del Norte de Europa se propone pasar el invierno en el Mediterráneo, visitando los puertos españoles, y entre ellos el de Mahón, donde nació el padre del almirante de dicha escuadra, que es el famoso marino Yarragut. Este, según dice un colega, conserva en su fisonomía los rasgos de su origen español y enseña con complacencia uno de sus antepasados estuvo con el Rey Don Jaime en la conquista de las Baleares. (De *La Correspondencia de España*.)

La Corte en San Sebastián

La Familia Real.—San Sebastián, 3.—El Rey recibió al ministro de Bélgica y al inglés, Mr. Young. Después despachó con el minis-

—Aquí los tenéis, hermana, y os lo agradezco en el alma, pues gracias á vos me marcho tranquilo.

—¡Id en paz, hijo mío, que Dios os guarde!

Aquella misma noche el tren expreso conducía al joven pintor á Burdeos, y al día siguiente, en cuanto llegó, escribió á Clara, según la había prometido. La enfermera encargada de entregar la correspondencia á los enfermos era una antigua conocida de nuestros lectores. Se llamaba Eugenia Darier, y la vimos al principio de nuestro relato en la calle de Condé, notaría del señor David, el día de la lectura del testamento de Joaquín Estival, testamento en el que se hallaba inscrita para recibir una suma de doscientos cincuenta mil francos.

El martes, á las nueve de la mañana, después de la visita de los médicos, Eugenia Darier penetró en la sala de Santa Ana con un paquete de cartas en la mano, y empezó la distribución. Clara esperaba con ansiedad.

¿Habrá carta para ella?

La enfermera se detuvo á pocos pasos de la cama núm. 17, y dijo en alta voz:

—¡Clara Gervais!

—Soy yo—murmuró la joven dirigiendo su trémula mano hacia Eugenia Darier, que se acercó en seguida á ella.

Al oír el nombre de Clara Gervais, Teresa, que, según sabemos, ocupaba la cama número 18, se estremeció. Le parecía acordarse que la huérfana empleada en la tienda de modas de la calle Caumartin se llamaba Clara Gervais. Volvió la cabeza y

miró á su vecina de dormitorio; pero la enfermedad había alterado las facciones de la pobre niña hasta el punto de hacerlas casi desconocidas. El testimonio de sus ojos no la sacó de dudas. Sin embargo, la enfermera, de pie ante la cama número 17, dijo á la convaléciente:

—Me parece que yo os conozco.

—Es posible—repuso Clara,—porque á mí también me parece haberlos visto en otra parte, señora.

—¿No estuvisteis, hará unos tres meses, en casa de un notario de la calle de Condé?

—Sí, señora.

—Entonces sois vos á la que el señor Joaquín Estival dejó como herencia un billete de lotería?

—Sí, yo soy; ahora me acuerdo que vos también estabais allí.

—¡Pobre niña! No tenéis suerte, porque entonces saltais del hospital, y ya estáis de nuevo en él.

—¡Oh, no! Seguramente no tengo suerte alguna—murmuró Clara suspirando.

—Según parece, vuestro billete no ha salido premiado.

—Ya no lo tengo, é ignoro siquiera si han sorteado ya la lotería.

—Respecto á eso, yo tampoco lo sé... Vamos, hasta la vista, y valor, hija mía... Puesto que hemos renovado nuestro conocimiento, charlaremos un poco durante mis distribuciones.

Eugenia Darier se alejó de la sala de Santa Ana, y Clara abrió la carta.

Teresa no había perdido una palabra de la conversación que acabamos de reproducir. Ya estaba segura de tener por

vecina la joven empleada en casa de la señora Thourer, acusada por ésta de robo y detenida en Saint-Lazare. ¿Cómo no estaba ya en la cárcel? La fiel sirvienta de la señorita de Rhodé esperó á que Clara concluyera la lectura de la carta. La vio apoyar aquella carta sobre sus labios, y luego meterla debajo de la almohada.

El momento le pareció oportuno á Teresa para entablar la conversación.

—Señorita Gervais—dijo,—miradme... ¿No me conocéis?

La joven se volvió apresuradamente del lado en que sonaba la voz que se dirigía á ella, y lanzó un grito de sorpresa.

—¡Vos! ¿Vos, señorita Teresa!—dijo.

En seguida se ruborizó, y se sirvió de las dos manos para tapar su cara.

—Sí, hija mía, yo, herida...—repuso la sirvienta.—Pero ¿por qué ocultáis vuestro rostro?

Clara sollozaba sin contestar.

—Adivino la idea que se os ha ocurrido—continuó Teresa al cabo de un instante.—Desechadla, señorita Clara, y no lloréis más. Mi señorita y yo hemos sabido la acusación que pesaba contra vos; pero ni una ni otra hemos podido creer que erais culpable... Os lo juro... Miradme, pues, y habládme sin avergonzaros... Estoy muy contenta de hallarme á vuestro lado.

Animada con estas palabras, Clara miró á Teresa y dejó de llorar.

—¿De modo que no me habéis tomado por una miserable, por una ladrona?

—No, hija mía. Mi querida señorita y yo no hemos pensado en vos sino para

AVISOS UTILES

Se desea saber el paradero de doña Amalia Lorie ó de D. Alfonso Fuentes (descendientes de Granada) para asuntos que les interesa. Espartería, 25. Joaquina Fuentes, Jaén.

TONICO genitales, doctor Morales. Impotencia, debilidad, espermatorrea. Depositaris y Gayoso, Arzob. 2.

CASA DE MODA en paraguas, abanicos, bastones y sombrillas.—M. de Diego, Puerta del Sol, 13.

AVISO

Si quiere usted hacer ahorros en su casa y además recibir durante todo el año 1918 la edición en castellano de la inestimable publicación para el hogar PICTORIAL REVIEW (se pronuncia pic-to-rial re-viú), suscribase hoy (en Madrid, Alcalá, 48, y en provincias, remitiendo su importe por giro postal) y le obsequiaremos, sin ningún otro gasto por su parte, con todos los números que se publican hasta final del presente año.

Precio especial para estas suscripciones de quince meses, 12 pesetas en toda España. Desde 1.º de enero, debido á las circunstancias actuales, su precio se elevará á 15 pesetas al año y 1,50 pesetas el número suelto.

DIRECCIÓN PARA ESPAÑA S. A. SMART

ALCALÁ, 48. --- MADRID Apartado 684.--Teléfono 5.172

HARINA LACTEADA 50 años de ÉXITO NESTLÉ ALIMENTO COMPLETO PARA NIÑOS. Pidase en todas las Droguerías y Farmacias.

MARTELL & C.º — COGNAC

Siguen las falsificaciones del COGNAC MARTELL, la más preciosa AGUA DE VIDA, que los Tribunales persiguen. AVISO á los consumidores para que lo adquieran en Casas serias y de confianza. Dirigir siempre los pedidos á J. Pécastring, Príncipe, 13. MADRID.

TELEGRAMA OFICIAL

Cáceres 2.—En Almojarín, á consecuencia de haber comprado dos sujetos 34 cántaros de aceite, al intentar sacarlo, numerosas personas de ambos sexos se opusieron á la salida, alegando que los propietarios no quieren venderlo al pueblo. Se formaron varios grupos, y se teme que hoy se altere el orden público. Se ha concentrado la Guardia Civil.

Folleton de «La Correspondencia de España».

XAVIER DE MONTEPIN

ADRIANO COUVREUR

PROHIBIDA LA REPRODUCCION

—¿Qué depósito?—preguntó la religiosa.

—Clara puede estar curada antes de tres semanas, y verse, por consiguiente, obligada á abandonar el hospital.

—No es probable, pero sí posible.

—Previendo que en este caso se hallaría en la más absoluta miseria, la he suplicado que aceptara algún dinero, y se ha negado á ello.

—No me sorprende. La pobre niña sería capaz de arriesgar su vida para salvar su dignidad. Es la exageración de la virtud.

—Pero lo que ella ha rehusado de mí—prosiguió Adriano,—de seguro lo aceptaría de vuestra mano... Consentid, pues, en recibir como depósito estos quinientos francos.

—Dádmelos—contestó sencillamente la religiosa.

EL CASO DE "UNA MUJER SIN IMPORTANCIA, QUERRELA ENTRE LITERARIOS"

Una carta del traductor.

Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA. Muy señor mío y de mi mayor consideración: Sería abusar de su benevolencia rogarle la inserción en el periódico que tan dignamente dirige de la adjunta carta abierta?

Caso es éste que puede ofrecer cierto interés a nuestra gente de letras, siquiera como ejemplaridad, y que acaso tampoco esté desprovisto de cierta amenidad anecdótica para el público en general.

Habiendo nombrado abogado a D. José Serrán, y entablada la acción que corresponde, los Tribunales son ya los llamados a decir la última palabra.

Le anticipa las gracias su devotísimo amigo y seguro servidor q. e. s. m., Ricardo Baeza.

«Carta abierta»

Sr. D. Antonio Plañol.

Muy señor mío: Necesito decirle la sorpresa con que asistí ayer tarde al estreno de Una mujer sin importancia?

Ya era sorprendente que el Sr. García Ortega, contando con tan pobres elementos, se decidiese a acometer la empresa de traer a nuestra escena la comedia de Wilde; también lo era que existiendo ya una traducción de ella, precisara otra nueva; pero lo que no podía suponer es que la desamparación y la inconsciencia le llevarán a usted a entrar de modo tan desconsiderado en cercado ajeno.

Para ser sincero, debo confesarle que ya, habiendo llegado vagamente a mis oídos algo de su reputación literaria, empezaba a temer el exipolio. Así, me dirigí al teatro prevenido, cjemplar en mano, con la intención de comprobar hasta dónde había podido llegar el disfraz.

¡Ay, Sr. Plañol, y qué poco diligente estuvo usted! Es demasiado ambicioso querer ganarse la vida a tan poca costa. La deformación operada por usted en mi traducción se reduce a las más arbitrarias supresiones y a una minúscula y desgraciada interpolación que en el primer acto hace usted endosar al infeliz sir Juan Pontefract. Es decir; que si las tijeras fueran de usted, el papel es mío. En cuanto a variaciones, ni una tilde.

¡Hermoso porvenir para currinches, si con tan corto esfuerzo pudiera llegarse al ideal de cobrar trimestres!

Hasta los defectos y errores de interpretación del texto inglés, en que yo por premura de tiempo incurri, los ha conservado usted con toda fidelidad.

Esto, no le ocultaré que me ha dolido principalmente en consideración a la obra de Wilde, que en tanta estima tengo. Yo esperaba que el advenimiento de Una mujer sin importancia a nuestra escena fuera con mayor decoro; y a ese efecto preparaba una nueva edición de ella, en las Obras Completas del autor, que en curso de publicación tiene la Casa Minerva, cuidadosamente corregida, para que algún día, que no puede tardar, futuras Empresas, con más espíritu de arte que el que hasta la fecha ha venido gobernando nuestro movimiento escénico, encontrasen una versión exacta y limpia, que sin necesidad de adaptaciones pudiera ser llevada directamente a las tablas.

Triste sino el de los más altos valores del teatro extranjero en nuestro clima! Ayer eran el Sr. Sassone y la Sra. Xirgu ensañándose con Gabriel D'Annunzio; hoy es usted y el Sr. García Ortega quienes caen en complicidad para disminuir a Oscar Wilde. Pero si en su labor general la compañía del Sr. García Ortega ha estado menos desafortunada que la de la Sra. Xirgu, el trabajo del señor Sassone no admite comparación con el llevado a cabo por usted. El Sr. Sassone pudo equivocarse y darnos una versión poética casi irreconocible de La hija de Torio; pero realizó obra original sin ir a espigar en campo ajeno. Usted, Sr. Plañol...

Concretando: a principios del año de 1911, á requerimientos de mi querido amigo Ramón Gómez de la Serna, fundador de aquel no olvidado Prometeo, que, en medio de su caos, fué nuestra primera revista de ambiente europeo, tentativa no secundada hasta ahora, di al «Teatro de Arte», que por aquel entonces también organizara este hombre decidido, una traducción de Una mujer sin importancia. La prisa con que fué confeccionada (cuatro noches, á noche por acto) explica, ya que no excusa, sus faltas y descuidos, tan escrupulosamente respetados por usted. El «Teatro de Arte» no llegó á granar, parece que por defecto pecuniario, y una lectura en el Ateneo por la comparsa disuelta sustituyó á la representación imposible. Luego, en varios números, apareció la traducción en Prometeo, que hizo de ella una nada aparte, de 300 ejemplares, que se pusieron á la venta. Uno de éstos debe de haber sido la víctima entre las pecadoras manos de usted, que ha preferido no encomendarse á Dios ni al diablo; ó lo que es lo mismo, no consultar á los herederos de Wilde, únicos capacitados para autorizar la representación, ni á mi modesta persona.

Cuestiones son ambas que los Tribunales de Justicia resolverán, ya que alguien es propietario en castellano de A woman of no importance, y yo tampoco estoy dispuesto á dejarme despojar tan simplemente. Como astracana (tengo entendido que tal es el género que hasta ahora ha venido cultivando usted con más ó menos éxito) acaso no esté mal; pero hay razones administrativas de por medio que me fuerzan á recurrir á un expediente que no se aviene bien con mi carácter, y además una razón de higiene literaria, que me aconseja no dejar cundir el ejemplo de Caco.—Ricardo Baeza. Madrid, 3 de octubre de 1917.

La noticia en los saloncillos.

La noticia de la acusación de plagio lanzada por el Sr. Baeza, primer traductor al español de la obra de Oscar Wilde, fué ayer el tema preferente de todas las conversaciones

en los círculos literarios y en los saloncillos.

Los comentarios eran sabrosos. La mayoría abogaban por el derecho que á reclamar tiene el Sr. Baeza, y condenaban que con tanta frecuencia como impunidad, se repitan estos casos de arrogación de trabajos literarios para ahorrarse el trabajo de producirlos originales.

La denuncia en el Juzgado.

Efectivamente, en el Juzgado de guardia se personaron anoche, á las once, el ilustre literato D. Ricardo Baeza y el distinguido abogado D. José Serrán, para presentar la correspondiente denuncia.

El dignísimo juez Sr. Oppelt recibió inmediatamente á los comparecientes. Con gran atención se hizo cargo de la denuncia el celoso juez del distrito del Hospicio, anoche de guardia.

Ante los documentos que exhibió el señor Baeza, el Sr. Oppelt estimó la razón que asistía al reclamante y se dispuso á hacer justicia.

La providencia.

En efecto, admitió la denuncia y dictó providencia, y á consecuencia de la cual remitió el siguiente oficio al director general de Seguridad:

«Excelentísimo señor: He de merecer de V. E. se digna dar las órdenes oportunas á fin de que inmediatamente los agentes de su autoridad se constituyan en el teatro de la Princesa y procedan á la ocupación de los ejemplares manuscritos de la obra que se viene representando en este teatro con el título de Una mujer sin importancia, y verificado, los remita, bien á este Juzgado de instrucción de guardia ó al de igual clase del distrito de Buenavista, pues así lo tengo acordado á virtud de diligencias que me hallo estudiando por denuncia de D. Ricardo Baeza Durán.

Dios guarde, etc., etc.»

En el teatro de la Princesa.

Al recibir el Sr. Checa, inspector de guardia en la Dirección de Seguridad, el precedente oficio, encargó de su cumplimiento al agente D. José Sánchez Pichardo, quien acompañado del agente Sr. Verdú y del denunciante y su abogado, se personó en el teatro de la Princesa.

No había terminado todavía la representación, y por consideración al público y á la Empresa, se abstuvieron de practicar diligencias.

Cuando terminó de representarse Una mujer sin importancia, el Sr. Pichardo se incautó de los ejemplares de la seudotraducción, levantándose la correspondiente acta.

El Sr. García Ortega se mostró muy deficiente, haciendo protestas de que había sido sorprendida su buena fe, y dispuesto á dar todo género de facilidades.

Como el asunto ha intriguado no sólo á los profesionales, sino á cuantos conocen el caso, prometemos á nuestros lectores tenerlos al corriente del desenvolvimiento de la denuncia y resultados que tenga.

PLEITOS Y CAUSAS

Una mujer mata á otra. — El Jurado, de acuerdo con las pretensiones del defensor, Sr. Díaz Valero, ha declarado la inculpabilidad de Teresa Encabo. — A. A.

A propósito de la nueva instalación de una gran empresa

La importancia que ha alcanzado la «PIANOLA», y la venta siempre creciente de este maravilloso instrumento, ha inducido á «THE AEOLIAN C.», para responder á las numerosas demandas que recibe, á crear una Sociedad Anónima Española, la que por la amplitud y organización de sus servicios podrá satisfacer sin límite á todas las exigencias.

A este fin ha adquirido unos magníficos locales en la Avenida del Conde de Peñalver, número 24, cuya inauguración se hará en el corriente mes de octubre.

Varios salones están destinados á la Exposición y venta de los «PIANOLA-PIANOS», «ORCHESTRELLE», «VOCALIONES», y «PIANOS», de las acreditadas marcas STECK y WEBER, fabricados por «THE AEOLIAN C.». Como los años anteriores, esta poderosa entidad seguirá dando interesantes conciertos, que siempre han sido el lugar de cita de los buenos aficionados de música y del público elegante. A este efecto, una sala de conciertos ha sido instalada magníficamente.

Una feliz iniciativa, que interesará seguramente á todos los poseedores de «PIANOLA», ó de instrumentos similares, es el ABONO á la lectura de los rollos de música, y para esto una inmensa biblioteca de las obras más diversas, y conteniendo más de 30.000 rollos, está puesta á la disposición de los ABONADOS en condiciones ventajosas.

«THE AEOLIAN C.» hace constar que la palabra «PIANOLA» no puede en caso alguno considerarse como un término genérico, pues «PIANOLA» es una marca y no sirve más que para designar los célebres instrumentos fabricados por «THE AEOLIAN C.». Cualquier otro instrumento similar que sea presentado como «PIANOLA» y no lleve esta marca sobre la tapa, no reúne los perfeccionamientos de la «PIANOLA» ni ofrece las garantías que son propias de esta portentosa marca. Entre tanto se terminan los trabajos en los nuevos locales de la GRAN VÍA, sigue abierta la Exposición de los célebres PIANOLA-PIANOS STEINWAY, STECK, WEBER, STROUD y AEOLIAN en la primera SALA AEOLIAN establecida en uno de los suntuosos salones del PALACE HOTEL.

Después de la huelga

Ernesto Solís. — Por la autoridad militar ha sido puesto en libertad el ferroviario Ernesto Solís.

No obstante, continúa en la cárcel, á disposición del director general de Policía,

EN EL CENTRO DE HIJOS DE MADRID

XIV aniversario de su fundación

Agasajando á un guardia.

Se han celebrado en el Centro de Hijos de Madrid dos actos á cual más simpáticos, coincidiendo con el XIV aniversario de la fundación de dicho Centro.

A las doce de la mañana se verificó la entrega al guardia de Policía urbana Antonio Álvarez de un reloj de oro como testimonio de admiración del Centro por el acto heroico de haber salvado la vida de dos niños el citado guardia, deteniendo los caballos desbocados de un carruaje.

El presidente del Centro, D. Facundo Dorado, le hizo entrega del presente, pronunciando sentidas frases en honor del modesto héroe.

Este día las gracias emocionado, y el segundo jefe del Cuerpo de Policía urbana, don Manuel Garrido, con fáciles y sentidas palabras, se hizo intérprete del sentir de sus subordinados, agradeciendo la distinción de que se hacía objeto al guardia Antonio Álvarez.

Por último, el alcalde, Sr. Prado Palacio, se congratuló del acto realizado por el Centro de Hijos de Madrid, é hizo entrega del título de guardia de primera á favor de Antonio Álvarez.

Los escritores madrileños.

El Centro de Hijos de Madrid obsequió poco después con un cocido madrileño, que resultó un espléndido banquete (admirablemente servido por el encargado de las cocinas, D. Ramiro Ruiz), á los escritores y periodistas que se distinguen por su actuación constante en la Prensa periódica en favor de la Villa.

Cerca de doscientos comensales asistieron á la fiesta, ocupando la mesa presidencial los Sres. Prado Palacio, Dorado, Zozaya, Répide, Casero, Castell, Fau de Casajuna y Ramírez Tomé.

Los Sres. Fau de Casajuna, Zozaya, Dorado, Casero y Prado Palacio pronunciaron elocuentes discursos, inspirados todos ellos en un grande interés y cariño hacia Madrid, y que la falta de espacio nos impide reproducir, y que nos proponemos glosar con más detenimiento, puesto que se vertieron ideas y se iniciaron proyectos por algunos de los oradores que bien merecen unas líneas de comentario.

JEBA Pastillas antiácidas «Jeba». Alcobilla. Infalible para la curación del estómago é intestinos. Venta Droguerías y Farmacias

CONSEJOS DE GUERRA

Ayer mañana, á las diez, se celebró en la Cárcel de Mujeres un Consejo de guerra para ver y fallar la causa instruida contra Teodora Martín Sangal por el delito de coacción. Constituir el Tribunal el teniente coronel del regimiento de Asturias D. Fernando Urruela; capitanes D. Antonio González Bravo, de lanceros de la Reina; D. Francisco Vila, del mismo regimiento; D. Eduardo Mateo Alfaro, del de León; D. Ignacio Peñaranda, del de Asturias; D. Juan Martín Gómez, de lanceros del Príncipe, y D. Juan Tavira, del segundo montado. El fiscal, teniente auditor de tercera D. Francisco Cornier, solicitó para la procesada la pena de arresto mayor y multa, y el abogado defensor, don Miguel Cabrera, solicitó la absolución. Había instruido la sumaria el capitán de Infantería D. José Chacón.

TOROS EN PROVINCIAS

EN BARCELONA Barcelona, 3.—Con regular entrada se celebra en la Plaza de las Arenas una novillada, en la que torearán Zarco, Méndez y Camará.

PRIMERO.—Manso. Toma cuatro varas por ninguna caída. Es parado bien por David y Rivera. Zarco hace una faena valiente y acaba con el novillo de un pinchazo y una estocada baja.

SEGUNDO.—Es manso y es retirado al corral. El sustituto es manso también y es fogueado. Méndez lo para. El toro está huido y su lidia resulta imposible. Méndez da dos pases y agarra un pinchazo bueno; da dos pinchazos más, dos buenas estocadas y descabella á pulso.

TERCERO.—Camará es aplaudido toreado de capa. El toro aguanta cinco puyazos por dos caídas y un jaco muerto. Camará hace con la muleta una faena breve é inteligente, y da tres pinchazos y una estocada buena. Ovación.

CUARTO.—Manso, es fogueado. Zarco muletea cerca, valentísimo, para media buena. Palmas.

QUINTO.—«Cañolendo». Toma cuatro varas por una caída. Méndez clava tres pares magníficos. Ovación. Después trastea valiente; sufre una colada y es derribado, dejando media estocada superior. Descabella á pulso. Ovación.

SEXTO.—Camará veroniquea superiormente. Hay cinco varas por tres caídas y muerte de dos jacos. Camará quiebra cuatro pares bien. Después hace una faena valiente para un pinchazo y una estocada superior, saliendo derribado é ileso. Ovación, oreja y salida en hombros.

EN SORIA Soria, 3.—Se lidian toros de Veragua y Acaes.

PRIMERO.—Toma cinco varas por cinco caídas y tres jacos muertos. Freg torea cerca y da un pinchazo y media estocada.

SEGUNDO.—Manso. Toma cuatro varas á fuerza de acosarle y no causa bajas caballares. Posada coloca dos pares y medio de frente. Palmas. Tras breve faena atiza una delantera entrando bien. Ovación y oreja.

TERCERO.—Algabeño veroniquea bien. Palmas. El toro acepta tres puyazos y mata dos caballos. Hace Algabeño una faena de valiente, para una estocada un poco leada, entrando colosalmente. Ovación y oreja.

CUARTO.—A fuerza de acosarle toma las varas reglamentarias. Freg hace una faena

valiente, con pases de pecho y de rodillas, y da un pinchazo bueno y una superiorísima. Ovación, oreja y dos vueltas al rodado.

QUINTO.—Toma seis varas. Posada coloca tres pares malos. Hace una faena breve, para una baja.

SEXTO.—Toma seis puyazos. Algabeño hace una faena breve, para tres pinchazos que hacen doblar.

BOLSA DE MADRID

Table with columns: FONDOS PUBLICOS, Dia 2, Dia 3. Rows include 4 por 100 interior, 4 por 100 exterior, 4 por 100 amortizable, 5 por 100 amortizable, Obligaciones del Tesoro, Ayuntamiento de Madrid, Bancos, Valores industriales, Valores extranjeros, Casos.

BOLSA DE BILBAO. — Altos Hornos, 390. — Resineras, 140. — Explosivos, 290. — Felgueras, 213,50.

MARRUECOS EL VIAJE DE JORDANA

Continúa la revista.—Tetuán, 3.—El general Jordana llegó al campamento de Yegcella, yendo en automóvil hasta Laucien y continuando luego á caballo.

Le acompañaron desde Buhigas el delegado de Asuntos indígenas, el Sr. Zugasti y el ayudante.

En el puente de Busceya le esperaban unos centenares de montañeses, enviados por el Roisuli, que le dieron escolta por los desfiladeros del fondak.

El general La Barrera salió á su encuentro en Zelak, con fuerzas de la Comandancia de Regallo, que fueron revistas por el alto comisario.

El ministro de España, Sr. Serrat, y el teniente coronel del tabor español, Sr. Patvo, estuvieron á saludarle, siendo invitados á almorzar por el Sr. Jordana.

Hoy sale el general para Arcila y Larache, y mañana continuará á Alcázar, visitando las posiciones de la parte occidental de la zona.

El acorazado Pelayo, surto en esta bahía, salió para Larache, donde permanecerá hasta el regreso de Jordana.

En Arcila.—Tetuán, 3.—Al marchar el general Jordana de Regallo, los moros hicieron protestas de adhesión á España.

Revistó las posiciones de Ceuta, Colorada, zoco El Harch y otras.

Al llegar á Arcila se dirigió con el general La Barrera á la Comandancia militar, verificándose la recepción, y asistiendo el elemento oficial, el bajá, funcionarios, moros notables, muchos indígenas, numerosos comerciantes y toda la colonia europea.

Seguidamente revistó las fuerzas indígenas y las de la guarnición. Después de visitar el Hospital fué á casa del Cherif Raisuli.

INFORMACION POLITICA

CONSEJO DE MINISTROS

A la entrada. A las seis de la tarde se reunieron los ministros en la Presidencia para celebrar Consejo.

Al entrar los ministros manifestaron que era continuación del celebrado el lunes. El ministro de Marina, contestando á las preguntas de los periodistas, dijo que no sabía nada. Segula trabajando en asuntos de su departamento, los que no podía por ahora hacer públicos. El ministro de Instrucción pública dijo que iba de oyente. El ministro de Fomento se proponía dar cuenta de varias cuestiones económicas que precisa resolver durante la guerra y para después de la paz, pues precisa que nos vayamos preparando para dicha época. El ministro de Gracia y Justicia dará cuenta de un decreto reduciendo á dos los números de la publicación mensual de su ministerio.

Los demás ministros no llevaban ningún asunto. A la salida.

El Consejo terminó á las ocho y cuarto de la noche. El Sr. Dato se excusó de dar la referencia á los periodistas por estar invitado á una comida particular.

El ministro de Fomento, por delegación del señor Presidente, dijo á los periodistas que se habían ocupado de las subsistencias de la organización de los servicios de Comisaría de Abastecimientos y de su relación con los ministerios de Hacienda, Gobernación y Fomento, reiterando los acuerdos de que se encargue dicho organismo de la compra de trigos.

Con este motivo se habló extensamente de todas las subsistencias y de la situación de los mercados nacionales y extranjeros. No hubo debate, pero sí un largo cambio de impresiones sobre este problema.

El ministro de Instrucción pública dio cuenta de los trabajos que viene realizando para la redacción de una nueva ley de Enseñanza. Este asunto quedó pendiente, porque como es una reforma amplísima, precisa nuevas deliberaciones del Consejo.

Los ministros de Hacienda y de Fomento expusieron los medios para implantar el crédito de exportación. Ahora sólo preocupa el vivir durante la guerra; pero el Gobierno estima que es necesario pensar en el día en que se restablecerá la vida económica mundial.

Esto exige una preparación, y para ella es necesario estudiar las medidas de previsión oportunas, tener conocimiento de las industrias que necesitan protección para un mayor desarrollo á fin de proporcionarles mercados en el exterior, después de asegurar el consumo nacional, y dotar á esas industrias de medios de banca y créditos á fin de sostener esos mercados.

Los ministros de Hacienda y Fomento fueron designados como ponentes para la redacción del decreto sobre el crédito de exportación y la organización de esa información sobre mercados nacionales y extranjeros, así como de las medidas de carácter económico necesarias para el día de la paz.

La referencia oficial del Consejo no dejó muy satisfechos á los informadores políticos. Estos interrogaron al señor vizconde de Eza sobre aquellos asuntos que se sospechaba iban á ser tratados en el Consejo de ayer, incluso algunos de personal por dimisión ó vacante natural; pero el ministro de Fomento se excusó en la más absoluta reserva.

Mañana por la tarde volverá á reunirse el Gobierno en Consejo.

La impresión que anoche se tenía y que confirma la que ayer recogíamos en estas columnas, era que en la reunión del Gobierno anunciada para mañana, se tomará acuerdo respecto del levantamiento del estado de guerra.

DICE EL PRESIDENTE

El Sr. Dato, en su conversación con los periodistas, les manifestó que era día también hoy de muy escasas noticias. Por teléfono le había dicho el marqués de Lema que no ocurría novedad en San Sebastián, como no ocurría tampoco nada en provincias, según le había comunicado el ministro de Hacienda.

Confirmó la noticia que ya hemos adelantado, de que mañana habrá Consejo de ministros y que en éste quedará resuelto el levantamiento del estado de guerra, con lo cual iremos aproximándonos á la normalidad.

La presidencia del Tribunal Supremo quedará muy pronto provista; habiendo reservado el Sr. Dato el nombre de la personalidad que pase á ocupar dicho alto puesto.

Manifestó que ha sido nombrado delegado regio de primera enseñanza, en la vacante producida por el fallecimiento del marqués de Najera, D. Angel Salcedo, individuo distinguido del Cuerpo jurídico militar, y cuyos méritos pueden apreciarse en su constante labor periodística. El decreto referente á dicho nombramiento ha sido remitido á San Sebastián.

No se explica satisfactoriamente el señor Dato que se diga que el Gobierno con la prisa censura ha pretendido amordazar á la Prensa para fines relacionados con las próximas elecciones municipales.

Piensa el Sr. Dato la disolución de las Cortes, cuando llegue la disolución de las garantías que estarán ya restablecidas las garantías constitucionales, porque no sólo no teme la discusión, sino que la desea.

También ha leído el Sr. Dato ciertas informaciones relativas á que medite el Gobierno sobre ciertos extremos, y especialmente la petición que por ciertos elementos se formula respecto de la formación de un gobierno nacional, cosa que se pide sin un fundamento especial y que nunca se ha hecho, ni queriendo con ello decir que no está dispuesto á aceptar y á solicitar, si lo considera conveniente, el concurso activo y la colaboración de políticos que no están hoy afiliados al partido conservador.

«En Consejo de este Gobierno, que presidió el Rey—añadió el Sr. Dato,—ya dije que

EL COMITE DE HUELGA, CONDENADO

La sentencia del Consejo de guerra

A reclusión perpetua

A primera hora de la tarde ha sido facilitada a la Prensa, en la Capitanía general, la sentencia del Consejo de guerra, aprobada por el capitán general, en el sumario instruido contra el Comité de huelga. Es la siguiente:

«En la plaza de Madrid, a los veintinueve días del mes de septiembre de 1917, reunido el Consejo de guerra para ver y fallar esta causa, habiéndose hecho relación por el juez instructor del resultado de los autos, presentes los once procesados, oídas la acusación fiscal y defensas, el Consejo declara:

1.º Que los hechos perseguidos constituyen un delito consumado de rebelión, previsto en los números 1.º, 3.º y 6.º del artículo 243 del Código penal ordinario, y penado para los procesados D. Francisco Largo Caballero, D. Julián Besteiro Fernández, D. Daniel Anguiano Mangado y Andrés Sabarot Colomer, en el 244; y para los procesados Gualterio José Ortega Muñoz, Luis Torrens Larent y Mario Anguiano Inglés, en la última parte del artículo 246. Y el mismo delito, en grado de frustración, comprendido en el citado artículo 246, por lo que se refiere a Manuel Maestro Rubio y Florencio Abelardo Martínez Salas.

2.º Que son autores del primero de estos delitos los procesados D. Francisco Largo Caballero, D. Julián Besteiro Fernández, D. Daniel Anguiano Mangado y Andrés Sabarot Colomer; del segundo, Gualterio José Ortega Muñoz, Luis Torrens Larent y Mario Anguiano Inglés, y del tercero, Manuel Maestro Rubio y Florencio Abelardo Martínez Salas.

3.º Que no son de apreciar en ninguno de ellos circunstancias modificativas de responsabilidad.

En virtud de lo cual condena a D. Francisco Largo Caballero, D. Julián Besteiro Fernández, D. Daniel Anguiano Mangado y Andrés Sabarot Colomer a la pena de reclusión perpetua con la accesoria de inhabilitación perpetua absoluta.

A Gualterio José Ortega Muñoz, Luis Torrens Larent y Mario Anguiano Inglés a la pena de ocho años y un día de prisión mayor, con la accesoria de suspensión de todo cargo y de derecho de sufragio durante el tiempo de la condena; y a Manuel Maestro Rubio y Florencio Abelardo Martínez Salas a la pena de dos años, cuatro meses y un día de prisión correccional, con iguales accesorias que los anteriores, sirviéndoles de abono a los siete primeros la mitad del tiempo de prisión preventiva y el total de ella a Manuel Maestro Rubio y Florencio Abelardo Martínez Salas, debiendo satisfacer, en la forma que previene el Código y en concepto de responsabilidad civil, el importe de los daños producidos por el delito y de las reclamaciones que por los perjudicados se ejerciten.

Por último, deben ser libremente absueltos las procesadas Virginia González Polo y Juana Sanabria Martínez.

Todo ello con arreglo a los citados artículos, a los demás de general aplicación del Código penal ordinario y a la ley de 17 de enero de 1901.—Miguel Enrílez.—Angel Díaz.—Enrique Cotarelo.—Fulgencio Lasera.—Fermín Alvarez.—J. Jiménez Figueras.—Manuel Sánchez Linares.»

Un defensor arrestado.

El capitán general manifestó a los representantes de la Prensa que los rumores circulados estos días sobre arrestos a los defensores de determinados procesados eran ciertos, como lo demuestra el hecho de hallarse sufriendo el Sr. Mangada, defensor de Ortega, quince días de prisión.

Añadió el general Echagüe que se había dejado anular libertad a las defensas en este caso excepcional, por la índole especial de los hechos; pero que alguno de los señores defensores se excedió en esa libertad concedida.

DE LA GUERRA EUROPEA

COMUNICADOS OFICIALES

Inglaterra.—Londres, 3.—No hay suceso importante que señalar, fuera de la actividad de ambas artillerías al Este de Ipres durante la noche pasada.

Italia.—Coltano, 3.—Al amanecer del día de ayer, el enemigo atacó nuestras posiciones de las vertientes occidentales del monte de San Gabriele. El ataque fracasó completamente. Una compañía de asalto fue aniquilada, y el batallón que la siguió fue cogido a su vez bajo el fuego de nuestras baterías, siendo atacado por nuestras patrullas, que le dispersaron. En nuestras manos quedaron un oficial y 79 soldados.

En el resto de la meseta de Bainsizza capturamos, por medio de acciones de patrullas llevadas a cabo con éxito, algunos prisioneros más y tres ametralladoras. La actividad en el aire fué intensa. Durante el día, una de nuestras escuadrillas realizó una incursión de bombardeo sobre la estación de ferrocarril de Grabovo. La noche última, en dos incursiones sucesivas, fueron bombardeados los objetivos militares de Pola, dejando caer sobre ellos cuatro toneladas de proyectiles, que produjeron grandes daños. Han sido derribados por nuestros aviadores cuatro aparatos enemigos, el tercero y cuarto aparatos en Anzza y cerca de Polmene. (T. S. H.)

Este Africano.—Londres, 3.—Comunican del Este Africano: «En la carretera de Lindi a Magassi, a unas 40 millas al Sudoeste de Lindi, donde nuestras columnas avanzan, a pesar de las dificultades del terreno y la encañizada resistencia enemiga, hubo anteayer un violento combate en el que nos sostuvimos en todo el terreno conquistado, rechazando fuertes contraataques enemigos. En el valle de Mibenkura, al Norte del ferrocarril central, un destacamento compuesto de 15 europeos, 160 soldados indígenas y numerosos irregulares, que desde hace algún tiempo se

entregaban a la lucha de guerrillas, tuvo que capitular a 75 millas al Sudoeste de Kondra-Franga, donde estaba cercado por nuestras fuerzas desde hace varios días.»

Francia.—París, 4.—Comunicado del medio día.—Noche tranquila, excepto en la orilla derecha del Mosa, donde ambas artillerías se han mojado muy activas. En represalias del bombardeo de Bar-le-Duc, nuestros aviones han bombardeado Francfort y Raspatt.

LOS RUSOS

Un Comité revolucionario.—Petrogrado, 3.—Un despacho de Paschken da cuenta de que los agitadores políticos se han proclamado en Comité revolucionario, apoderándose del Poder con el apoyo de dos regimientos locales, y declarando que no reconocen de aquí en adelante al Gobierno provisional. Tánense sangrientos desórdenes. Los rebeldes han rechazado un ultimatum del Gobierno exigiéndoles la rendición. El Gobierno ha enviado tropas para reprimir el movimiento.

Rusia y el Vaticano.—París, 3.—Telegrafían de Milán que el nuevo ministro de Rusia cerca del Vaticano, Sr. Liasukowski, ha hecho entrega de las credenciales al Papa, el cual ha conversado con él en su biblioteca privada. Seguidamente ha cambiado impresiones durante una hora con el cardenal Gasparri, el cual a su vez ha tenido una conferencia con el Papa. (T. S. H.)

LOS ITALIANOS

Boselli pronunciará un discurso.—Roma, 3.—La «Idea Nazionale» dice que en la primera sesión de la Cámara hará Boselli una exposición general de la actividad del Gobierno y de la acción de los aliados. Se cree que la discusión sobre el ejercicio provisional se concluirá en poco tiempo.

LAS PROPOSICIONES DE PAZ DE SU SANTIDAD

Impresiones del Vaticano.—Roma, 3.—El cardenal Gasparri ha entregado a los representantes de los aliados el texto de las notas de los Imperios Centrales al Pontífice. Las notas fueron entregadas ayer a los Gobiernos belga e inglés; éste último las comunicará al Gobierno francés. Algunos periódicos dicen que el cardenal Gasparri ha hecho manifestaciones verbales al entregar estas notas, diciendo que Alemania, si bien no especificaba las cuestiones que han de discutirse en la paz, no las eludía, sino que, por el contrario, estaba dispuesta a entablar conversaciones, especialmente en cuanto afecta a la independencia de Bélgica.

LA GUERRA AEREA

Victimas de un «raid».—Roma, 3.—Las victimas de la incursión aérea llevada a cabo por el enemigo en la noche del 30 último, en los centros habitados del bajo Isonzo, anunciado en el boletín del 1.º de octubre, son: la señora Marie, viuda de Salarine, y la condesa de von Heiligenkreuz, emparentadas con la más alta aristocracia austriaca.

Un aviador internado.—Londres, 3.—Telegrafían de Amsterdam que a consecuencia de un combate aéreo, un aviador alemán tuvo que aterrizar en Moerbeke, quedando su aparato destruido.

Reconocimientos.—Petrogrado, 3.—Por reconocimientos aéreos realizados en los alrededores de Dwinsk se sabe que han llegado numerosos trenes a la estación de Kalcika, última de la línea alemana. Además, otros informes permiten suponer que el enemigo prepara una gran ofensiva en la región de Dwinsk.

ACONTECIMIENTOS EN EL MAR

Un encuentro naval.—Roma, 3.—El correspondiente de la «Tribuna» refiere que habiendo tenido noticia el mando italiano de movimientos de naves austriacas, ordenó a la escuadrilla de cazatorpederos marchara a hacerles frente. Presidía a la escuadrilla el explorador «Aguila», que avistando dos torpederos austriacos del tipo «Tatra» por la parte de Cattaro, forzó su velocidad y disparando los persiguió, alcanzándolos cuando estallaba un incendio dentro de su depósito de nafta; la máquina se paró; innumerables aeroplanos austriacos cayeron, bombardeándolo, sobre el explorador; pero los dos «Tatra» no entraron inermes en Durazzo, porque llegada la escuadrilla de cazatorpederos italianos, éstos los persiguieron, haciéndoles blanco repetidas veces y causándoles graves daños. Entretanto, en el «Aguila» los marinos se dedicaban a extinguir el fuego y trasladaban sobre cubierta a heridos y asfixiados, y otros disparaban las piezas antiáreas, pretendiendo rechazar a los aeroplanos, y los maquinistas se afanaban en reparar las averías dentro de la cámara de las turbinas, invadida de emanaciones asfixiantes.

Entonces el comandante del «Aguila» vió aparecer por el horizonte a tres acorazados enemigos: el «Sayda», el «Novara» y el «Esperanza».

Apenas juzgó que estaban dentro del tiro de su artillería, inició el fuego, radiotelegrafando a los cazatorpederos que continuasen hasta delante de Durazzo sin preocuparse de su explorador para atacar a los acorazados que llegaban.

La escuadrilla acató deber tan desproporcionado a sus fuerzas, hasta que se le unió el grueso de las unidades italoinglesas.

Al «Novara» se le destruyó en parte el casco, y la bandera imperial fué abatida.

El primer comandante fué gravemente herido y el segundo muerto, y fatigosamente entró en Cattaro.

El «Aguila», finalmente auxiliado, extinguió su incendio y reparadas sus máquinas, volvió a su base.

Movimiento de buques.—Londres, 3.—Parte semanal del Almirantazgo.—Llegadas y salidas de buques de todas las naciones: 5.422. Mercantes ingleses hundidos de más de 1.600 toneladas, 11; de menos de 1.600, 2; mercantes ingleses atacados infructuosamente por los submarinos, 16. (Agencia Radio.)

LA GUERRA HASTA LA MUERTE

Discurso de un ministro inglés.—Londres, 3.—En el lunch dado hoy en el Aldwych Club en honor del ministro de Municiones, ha dicho lord Churchill:

«Los londinenses tenían la mirada fija en el ministro de Municiones, que ahora parece decidido a estudiar las represalias contra los ataques aéreos alemanes. En este cuarto año de la campaña terrible de esta guerra, nuestro pensamiento y nuestras energías están natural y necesariamente concentradas para tomar medidas efectivas a fin de preparar la victoria decisiva para el quinto año de guerra. Esta es la labor a que se deben dedicar exclusivamente todos aquellos que dirigen y todos los ingleses deben tener este solo pensamiento. De todo corazón deseáramos la paz universal; pero no es el momento de hablar de ella. Estamos en la fase más interesante y en la que se podrán recoger los frutos o perderlos vergonzosamente para siempre.

En su último discurso dijo Asquith cuál era la paz que deseamos, pero no hemos llegado aún a nuestros fines, porque el militarismo prusiano no está destronado aún. Hizo Churchill alusión a los hechos de los alemanes en Bélgica, condenándolos intensamente. Si la guerra terminara mañana y si la paz incompleta se hiciera, ese militarismo pretendería haber salvado a Alemania de la derrota y pediría apoyo al pueblo alemán por haberle salvado. También podrían acercarse a nosotros, estrecharnos fraternalmente y decirnos que respetáramos al digno adversario reanudando las relaciones diplomáticas y comerciales. Pues bien, yo digo que la opinión de todos al terminar el tercer año de guerra en este momento tan grave de nuestra historia, es que en ninguna circunstancia aceptaríamos tal solución para el conflicto. (Aplausos prolongados.)

Hay faltas peores que los crímenes, y eso sería la conclusión de la paz antes de que nuestros principales objetivos se hayan logrado, pues las consecuencias de esa paz serían desastrosas para la humanidad.

Dijo que si los alemanes se emancipasen de su Gobierno actual y fuese un pueblo democrático como los demás, entonces la paz sería real y las heridas de esta guerra se cicatrizarían.

Esto sería una paz y no una tregua. Sería una paz de fraternidad europea en la que no se excluiría ninguna nación.

Así, pues, todas nuestras preparaciones y todas nuestras medidas deben tender a la prosecución de la guerra. No se sabe nunca lo cerca que se ha estado de la victoria hasta que ésta es un hecho.

Nuestra potencia y nuestras fuerzas nos permiten hacer frente a todas las dificultades y triunfar de todos los peligros que nos rodean.

Aún es pronto para decir que los efectos de la guerra submarina hayan sido aniquilados; pero podemos afirmar que han sufrido un serio fracaso.

Nuestros ejércitos siguen muy bien provisionados y equipados, y nuestras reservas en víveres son mayores ahora que al principio de la guerra submarina, y si la guerra se prolonga en el año próximo, nuestros ejércitos estarán aún más fuertes y mejor provisionados.

La cantidad de granadas dirigidas contra los alemanes la semana de la ofensiva última fué cuatro veces mayor que las disparadas en la del Somme, y en el año próximo la artillería inglesa sufrirá un nuevo impulso, a pesar de los submarinos. La labor que tiene que afrontar Inglaterra es la más grave; pero al mismo tiempo la más admirable que jamás asumiera un pueblo libre. De todos los aliados del Oeste, somos los que estamos menos agotados y tenemos bastante antes de que todas las fuerzas de los Estados Unidos hayan sido puestas en juego. Si fracasamos ahora, todos habremos fracasado, y si nos sostenemos, todos podremos prosperar.»

TEATRO DE LA ZARZUELA Hoy jueves. grandioso y verdadero acontecimiento. Estreno de la segunda jornada de EL PROCESO CLEMENCEAU por FRANCESCA BERTINI

PROVINCIAS

Formidable incendio.—Pamplona, 3.—A las ocho de la noche se declaró un horroroso incendio en el almacén de maderas y la fábrica de muebles de Ibarra y Compañía, quedando completamente destruidos ambos edificios. El fuego se propagó a un almacén de maquinaria agrícola de otra razón social, y también éste quedó reducido a cenizas. El guarda del almacén fué llevado al hospital con síntomas de asfixia. Es imposible calcular las pérdidas, porque el fuego sigue aún, contemplándolo desde las murallas un gentío inmenso.

El general Arraiz.—Oviedo, 3.—Han marchado a Madrid el general Arraiz, que desempeñó el Gobierno militar durante la pasada huelga. Queda de gobernador militar el general López Sanz.

También ha marchado a Madrid el director del Instituto Geográfico.

Detenidos en libertad.—Castellón, 3.—Han sido libertados cinco detenidos por los pasados sucesos.

Quedan en la cárcel dos tipógrafos y un alpagatero.

Se cree que pronto serán libertados.

Entre Diputaciones.—Ferrol, 3.—Una Comisión de la Diputación alavesa, que entiende en el asunto de la autonomía, ha salido hoy para Bilbao con objeto de entrevistarse con sus compañeros de Diputación de Vizcaya.

D. Gabriel Maura.—En el rápido marchó a Madrid D. Gabriel Maura en compañía de su familia. Despidióseles numerosos amigos.

Llegada de Baudillard.—Cádiz, 3.—Procedente de Granada ha llegado el rector de la Universidad católica de la capital francesa, monseñor Baudillard, y el abate Dubón. Fueron recibidos por la colonia francesa y el cónsul francés, Sr. Claveri.

En honor de Baudillard.—Cádiz, 3.—Esta tarde se celebró en el Consulado de Francia un homenaje en honor de monseñor Baudil-

PÁGINA QUINTA

desahucios la colaboración de aquellas personas de buena voluntad que quisieran contribuir a la labor del Gobierno, la cual tendrá en las futuras Cortes toda su amplitud y desarrollo, como indiqué también entonces en un discurso antes de las elecciones generales. Haremos una declaración ministerial, que esperamos acogerá favorablemente, y con gusto, la mayoría de la opinión, prestándonos ésta su apoyo.»

El Sr. Dato interrumpió su conversación con el Sr. González Besada, que fué a visitarle en la Presidencia.

En Gobernación.

Esta mañana se han reunido en el ministerio de Gobernación los Sres. Sánchez Guerra, Calderón (D. Abilio) y Prado Palacio, para ocuparse de las subsistencias.

Los telegramas de provincias no acusan otras novedades que las publicadas por la Prensa de la mañana.

Interesantes manifestaciones.

Decía hoy el ministro de Hacienda, refiriéndose a la cuestión de las subsistencias, que hay emprendida una campaña que tiene el agravio del problema, creando un ambiente falso, para lo cual no se repara en desvirtuar los hechos y en incurrir en las mayores inexactitudes.

«Contra todo esto—añadía el conde de Bugallá—debe estar prevenida la Prensa, porque de ésta se valen, sorprendiendo su buena fe, aquellas personas poco escrupulosas que a toda costa y con fines muy diversos, aun en los más de los casos lucrativos, para que en una situación más pavorosa de conductas a una situación más pavorosa de conductas en que nos coloca el presente conflicto mundial.»

Con una gran frecuencia se recurre a proporcionar rumores y noticias que luego la información oficial que se practica se encarga de rectificar, pero cuando ya la publicidad que han tenido ha producido dañosos efectos. Esos rumores ó noticias se refieren por lo general a supuestas infracciones de las disposiciones dictadas restringiendo ó prohibiendo las exportaciones, principalmente de los artículos alimenticios. Este juego no es nuevo, puesto que antes de ahora se puso en práctica.

Se dijo entonces que por la Aduana de Valencia de Alcañter se daba salida a bocoyes cuyo contenido, aunque se declaraba para los efectos fiscales que era vino, consistía en trigo. La verdad fué bien pronto restablecida, y por ello pudo saberse que no se había exportado por la Aduana expresada ningún bocoy de vino, como pudo comprobarse en las declaraciones de salida, y siendo así no pudo haber sustitución.

Ahora ha correspondido el turno a la Aduana de Valencia, por la que ha llegado a suponerse que exportaban alubias en bocoyes declarados como vinos. Se ha practicado la correspondiente investigación en este caso también, corroborándose la falsedad del hecho. Y la iniciativa en esta ocasión, para que los hechos queden aclarados, ha partido de la misma administración de Aduanas de Valencia, que ha llegado a requerir a que se le precise el día en que se dice se destruyó un bocoy y descubrió con ello la falsedad de la declaración hecha.

Todo esto—terminó diciendo el señor conde de Bugallá—responde a una campaña en la que se provocan dificultades de todo género que a todo trance y para bien de todos conviene evitar.

Por lo que a mi departamento se refiere, puedo asegurar que todas las disposiciones respecto de la supresión de exportaciones de sustancias alimenticias se cumplen escrupulosamente, y que no puede en justicia atribuirse a la infracción de las mismas ninguna clase de subida en los precios de las subsistencias.»

FIRMA REGIA

Su Majestad el Rey ha firmado los decretos siguientes: MARINA.—Promoviendo para el mando del acorazado «Alfonso XIII» al capitán de navío D. José María Barrera.

—Idem para el mando del crucero «Princesa de Asturias» al capitán de navío D. José de la Herranz.

AGUA DE SOLARES

Inaltable contra la neurastenia.

NOTICIAS GENERALES

Dña. Teresa González, vecina de Madrid, y domiciliada en la calle de Segovia, núm. 27, nos hace constar su profundo reconocimiento al doctor Rovirosa, pues hallándose ciega y habiendo perdido el ojo derecho por completo, le ha podido dar vista del único ojo que le quedaba con el procedimiento moderno de extracción de la catarata, denominado ideal, por dejar una visión perfectamente transparente.

AMALIA

Ha regresado de París con las últimas creaciones de la MODA. Bárbara de Braganza, 22

Lo que otros dentífricos gastan en lujo y LICOR DEL POLO en la calidad y escrupulosidad de sus componentes.

Después de brillantes exámenes ha obtenido el título de abogado el joven D. Octavio R. Vilardi.

CONSERVAS TREVIJANO

Preferidas a todas las marcas.

Ha regresado a esta corte, procedente de Andalucía, nuestro querido amigo el general y senador vitalicio D. Justo Martínez y Mar. D. César Siló, que regresó el ex subsecretario

PÁGINA QUINTA

AVISOS UTILES

BANCO CENTRAL MEXICANO El Consejo de Administración de este Banco, en sesión del 5 de septiembre último, acordó se convoque a los señores accionistas para la asamblea general extraordinaria, que deberá celebrarse el 15 de octubre actual, a las cuatro de la tarde, en el domicilio de la Sociedad (esquina Isabel la Católica y tercera calle de San Agustín), bajo el siguiente Orden del día.

Poner en conocimiento de los señores accionistas el decreto de 7 de julio de 1917, otros decretos y disposiciones relativos al mismo y actos posteriores para la ejecución de los citados decretos, con relación a este Banco.

Resoluciones que deben ser adoptadas por la Junta general.

Para concurrir ó hacerse representar a la asamblea los accionistas ó sus apoderados han menester la correspondiente tarjeta de entrada, que el Banco les proporcionará mediante el depósito que habrán de hacer de sus acciones, a lo menos cinco días antes de la fecha fijada para la reunión; en Méjico, en las Casas del Banco Central; en los Estados, en los Bancos Locales; en París, en la Banque de l'Union Parisienne; en Nueva York, en la National Park Bank; en Madrid, en el Banco de Castilla (hasta el 10 del actual); en Bruselas, en la Société Générale de Belgique; y en Berlín, en la Deutsche Bank.—3 de octubre de 1917.—Honey, presidente.—Aguilar, secretario.

lard, que será ofrecido por los cónsules de Francia, Inglaterra, Italia, Norteamérica y otros.

El general Marina.—Gerona, 3.—Procedente de Figueras, ha llegado en automóvil el general Marina.

Le rindió los honores de ordenanza una compañía del regimiento de Asia, con bandera y música.

Mañana revisará las fuerzas y asistirá a las maniobras que practicará el regimiento de Caballería de Santiago en las inmediaciones del fuerte de San Julián de Ramis.

TELEGRAMAS OFICIALES

Gerona, 3.—Ha llegado el capitán general de Cataluña.

Valencia, 3.—Ha salido para Madrid el subsecretario de Instrucción pública.

Sevilla, 3.—En Casariche se desbordó el río Yagua, inundando el barrio de Triana, alcanzando las aguas metro y medio de altura. La casa-cuartel de la Guardia Civil, el Juzgado municipal y las escuelas fueron invadidas por las aguas, que causaron grandes daños.

También los ha causado en los campos. Las pérdidas son de gran consideración.

La Corte en San Sebastian

Lo que dice el marqués de Lema.—San Sebastián, 3.—El marqués de Lema nos dijo que el Presidente, con quien habló por teléfono, no le dió ninguna noticia de interés. Despachó con S. M., que firmó un decreto nombrando ministro del Tribunal de Cuentas del Reino a D. Pedro Seoane, y otro con las variantes que se introducen en la ley de protección a la industria nacional.

Una comida en Palacio.—Esta noche se celebrará en Palacio un banquete en honor de las autoridades. Asistirán más de cuarenta comensales.

También dió cuenta de que el alto comisionario de Marruecos salió de Tetuán y que continuó su viaje a Arcla y Larache.

EL CARTEL PARA HOY

PRINCESA.—6.30 (segunda matinee artística). Una mujer sin importancia.—10.15. Una mujer sin importancia.

COMEDIA.—(Compañía cinematográfica).—10 (función popular). Nieves de la Sierra.

LARA.—6.30. Las de Caín (tres actos).—10.30. La loca afición (dos actos) y Los ojos de luto.

ODEON.—10. La chocaltería.

INFANTA ISABEL.—(Compañía Rosario Pino).—A petición de numerosas familias se pondrá por la tarde, a las 6, Divorcios.—10.15. Las vírgenes locas.

APOLO.—(Primer vernissage de moda).—6.15 (especial). Petit café (tres actos).—10.15 (especial). Petit café (tres actos).

REINA VICTORIA.—6.30 (doble). Princesitas del dolor.—10.30 (doble). La duquesa del Tabarín.

COMICO.—7. La venganza de la Petra (dos actos).—10.15. Ministerio de estrellas (reformada) y Las mujeres mandan o contra peza de gracia (dos actos).

NOVEDADES.—6. La chicharra.—7.15. Gigantes y cabezudos.—9.15. La gente seria.—10.15. El corte de genio. 11.45. La primera de feria.

MARTIN.—(Gran moda).—7.45. Dora, la viuda alegre.—7. Pedro Bolero.—9. Los cadetes de la Reina.—10.15. La alegría de la huera.—11.30. La cara del ministro.

COLISEO IMPERIAL.—6.30. (Te la delo, Santa Rita).—6.30. Juan José (especial).—9.30. Pelelitos.—10.30. El sombrero de copa (especial).

ZARZUELA.—Sociones 6.30 tarde y 9.45 noche.—Grandioso y verdadero acontecimiento: estreno de la segunda jornada de El proceso Clemenceau (por la inolvidable Francesca Bertini (cuatro partes, 2.000 metros).— Otro magnífico estreno, muy cómico: Georget y el maniquí.—Exitos: Por amor a su padre (sentimental comedia en tres partes, marca Nordisk) y Sonos de variedad (muy cómica).

GRAN TEATRO (Palacio del Cinematógrafo).—Butacas, 0.50 (todas las sillas).—Pelotas, 4 pelotas.— Primer jueves selecto.—Magnífico estreno: Manuela (cuatro partes), creación de Regine Badet (exclusiva y única de este teatro); estreno de Revista Patria y del 11 y 12 episodios (final) de Ravagers y los episodios novena y décimo de este ciclo creativo y otras cómicas.—El domingo, espectáculo y grandioso acontecimiento: Judex (La comedia misteriosa, capítulo primero de esta soberbia novela cinematográfica).

TRIANON-PALACE.—Cinematógrafo y variedades de moda.—Concurso de misceláneas.—Grandioso éxito de Amalia de Isaura en sus creaciones de maquietaista excentrica.

CINE IDEAL Y SALON OLIMPIA.—Estrenos: episodios 15 y 16 de El gran secreto y El otro Fally (muy cómica).—Exitos grandiosos: Como las nejas (por la bellísima María Jacobini).—Risa, risa, risa: Un escándalo en la aldea (por Fatty).

SALON CHANTRELER.—Varietés, 3, 10.30 y 11.30.

FRONTON MADRID.—A las 4 de la tarde.—Partidos o raquets contra señoras.—Partido a 40 tantos.—Peto y Amalia contra Isabel y Migala.—A las 10 de la noche.—Partido a raqueta entre señoras.—Partido a 40 tantos.—Carmen y Emiqueta contra Encarna y Jesuquina.

Imp. de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA. Factor, 7.

Sombreros de señora y niñas

PRECIOSOS MODELOS, FLORES, CINTAS Y GASAS
Antiguos viajantes Remigio Miralles y C.ª, S. en C.
EXPORTACIÓN A PROVINCIAS
MONTEA, 20, MADRID.-TELEFONO 5.526

Enfermos de los OJOS

Vuestra vista está débil, cansada, enferma? No uséis lentes ni colirios.
Experimentad el "OIDEO," gran producto italiano, de fama mundial, victoriosamente proclamado el único remedio para el "Oideo" perfectamente sin lentes.
Gracias al "Oideo" los ojos se regeneran sin lentes.
Desgracia tener dolor-Vigorizador de la vista. (Uso exacto usar lentes: frotaciones en las sienes tres veces al día; completamente inofensivo.) A los pocos días desaparece toda debilidad visual, y el cansancio de los ojos, lacrimo, picor, dolores, etc., evitando las operaciones quirúrgicas, el uso de los lentes y proporcionando una evidente vista aun a las personas septuagenarias. (No más miopes, presbitas ni vistas débiles! Pedid opusculo gratis a Sucesores Bernardini y C.ª, Ferraz, 13, Madrid, ó en la sucursal de venta: Droguería Aguilera, plaza Santo Domingo, 9. Precio del "Oideo": Un pequeño frasco ensayo (para experimentar), pesetas 3,75. Un frasco grande, pesetas 11. Dos frascos, pesetas 20. En todas las buenas farmacias de España, 100.000 caracteres! Tratamiento beneficioso en el verano.

CATASTRO

EL INSTITUTO JURIDICO Y ADMINISTRATIVO.
San Bernardo, 12. Preparación a cargo del Sr. D. FEDERICO GOMEZ DE SALAZAR Y DE LA VEGA, teniente coronel retirado y topógrafo del Instituto Geográfico, que tuvo a su cargo la clase de Topografía en la Academia de Infantería de Toledo, entre otros cursos, y dos en la Escuela Especial de Artillería de Zamora. Programa de instrucciones gratis.
CORTESIONES AL CUARTO EJERCICIO DE GEOMETRIAS, LEGISLACION CATASTRAL, por el Sr. H. NORRIZ, 5 ptas. por correo certificado, 6 y para los ejercicios segundo y tercero de auxiliares administrativos, 2 ptas., y 2,50 para provincias.
DE VENTA EN LIBRERIAS Y EN CASA DE R. RAMIREZ, PRECIADOS, 15.

INGENIEROS AGRONOMOS Academia preparatoria

DIRIGIDA POR LOS INGENIEROS DEL CUERPO
Don JOSE A. OTEIZA y Don ERNESTO DE LA LOMA.
Preparación exclusiva para ingreso en la Escuela especial.
ALUMNOS INTERNOS Y EXTERNOS
Libertad, 15 - MADRID

¡QUIT!

PARA LA TOS Y GARGANTA
VENTA EN TODAS
LAS BUENAS FARMACIAS
Para pedidos, G. Méndez Xiqués, BAÑOS NUEVOS, 3 BARCELONA

GRAN FABRICA DE YESOS PUROS LA VASCONGADA

CAPITAL: 750.000 PESETAS
Ferrocarril propiedad de la Sociedad.
Fabricación en Vallecas Dep.º y muelles en Madrid
Plaza de Castelar, 5. F. C. Vallecas.-Canteras
Teléfono 1.048. Teléfono 1.295.

PRECIOS:
690 kilos de yeso negro corriente... 10
Id. id. id. id. especial... 11
Un quintal de yeso blanco... 1,50
Yesos puros especiales para enrasillado y bovedillas.
ICINAS ADMINISTRATIVAS--PELIGROS, 3, ENRTº
TELEFONO 2.931

Compañía General de Coches de lujo

Desde el día 6 del corriente se pagará el cupón número 35, vencimiento 1.º del actual, de las obligaciones de esta Compañía, en el Banco Hispano-Americano.-Madrid, 2 de octubre de 1917.-El Administrador.

AGUAS PURGANTES DE COSLADA

«LA MARAVILLA»
Analizadas por el sabio doctor
D. SANTIAGO RAMON Y CAJAL
ó sea por la primera eminencia médica reconocida universalmente.

LAS AGUAS DE COSLADA constituyen el purgante más eficaz, rápido y seguro; jamás al tomarlas causan irritación, cólicos ni dolores de vientre, como sucede con las demás aguas purgantes; las de Coslada son las únicas que obran a los pocos minutos de tomarlas, y están exentas del sabor amargo que tienen las demás aguas purgantes; sus efectos son seguros y rapidísimos, siendo las mejores que se conocen en todo el mundo, según el dictamen de eminencias médicas. Las Aguas de Coslada también son maravillosas para combatir el estreñimiento, los infartos del hígado, afecciones de estómago, pulmón y riñones, y sobre todo contra la parésia intestinal y de la vejiga; digestiones difíciles, enfermedades perniciosas a la matriz y reumatismo. Son maravillosas para todas las enfermedades de la piel.
Los pedidos al por mayor para España y el extranjero a los representantes
MARTIN Y DURAN
Tetuán, 3.-Madrid
y al por menor en todas las principales farmacias y droguerías del mundo.

La Correspondencia de España
OFICINAS: Redacción y talleres: Factor, números 5 y 7. Admón. y Cajas: Arenal, 1, y Pta. del Sol, 8.
SUSCRIPCIONES
Madrid... 1,50
Provincias y Portugal... 4,50
Unión Postal... 9,00
América y Oceanía... 15,00
Trimestre... 4,50
Semestre... 9,00
Año... 18,00
20,00
36,00
60,00
DIRÍJASE LA CORRESPONDENCIA
La Administrativa, á Arenal, núm. 1.
La de Redacción, á Factor, núm. 7.
Apartado de Correos número 105.
De venta en los kioscos de París y principales poblaciones de Francia, al precio de diez céntimos de franco.

CALZADOS "LA IMPERIAL" Los mejores de España.
MADRID, BILBAO, SAN SEBASTIAN, LEON
Gran existencia en calzado con piso de goma, para caballero, desde 25 pesetas.
Envíos a provincias. — Pedir último catálogo.
Apartado 559 Madrid.

CERAMICA
Como ocasión ofrezco excelente maquinaria nueva para fabricar ladrillos y losetas. Vendo también transmisiones, tuberías y otros materiales. Guillermo HERRERA, Almería.
ORO Y PLATA
Platino, Brillantes, Perlas y Esmeraldas. Pagamos todo en valor. Venta de alhajas de ley al peso. SAL, 2 al 8, y P.º MAYOR, 31. Telef. 2.241. LOPEZ Y FERNANDEZ

SERVICIO URGENTE
La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid tiene establecido en las estaciones de Atocha, Norte y Delicias, un servicio urgente de transportes para todas las expediciones facturadas a domicilio, al solo fin de que los consignatarios reciban sus mercancías inmediatamente a la llegada de los trenes, por la mañana ó por la tarde, según el horario establecido.
Precisa que los remitentes facturen a
"Entregar a domicilio"
las mercancías que expidan.
Oficinas centrales... 808
Oficinas auxiliares:
Estación Atocha... 806
Idem Norte... 801
TELEFONOS

VINOS TINTOS DE LAS BODEGAS EN EL CIEGO (ALAVA)
DE LOS HEREDEROS DEL EXCMO. SR. MARQUES DE RISCAL
Exposición de Burdeos de 1895.—DIPLOMA DE HONOR
La más alta recompensa concedida a los vinos tintos extranjeros.
CONCEDIDA

Table with columns: VINO EN SU, PESO aproximado, Precios (2.º AÑO, 3.º AÑO, 4.º AÑO) in Pesetas and Kilos.

Pedidos.—Pueden hacerse al Administrador en Elciego (Alava), M. G. Debos, dirigiéndole las cartas por Cenicero, ó al apoderado de la casa en Madrid, Cuesta de Santo Domingo, núm. 5, 1.º al izquiera.
Pagos.—Al contado, al hacer el pedido, en letra á ocho días vista sobre Madrid.
Advertencias.—La procedencia legítima de estos vinos se acredita con la marca antes citada, que va siempre puesta en las barricas y barriles y en sus dobles envases, en las cajas para botellas, en las cápsulas, corchos, etiquetas y en el plomo que sellará la malla de alambre que envuelve á la botella y á la media botella. En los corchos va marcado el año del vino.
Todos los envases se envían precintados.
Se admiten las botellas y las medias botellas vacías, abonando al consumidor ptas. 0,25 por cada una, con tal de que devuelvan las mismas con sus fundas y sus cajas. No se admiten los envases vacíos del vino en barricas y barriles. Tampoco se remiten etiquetas con esta clase de pedidos.
DEPOSITOS EN MADRID:
Sra. Viuda de D. Baldomero García, «High-Life», Carrera de San Jerónimo, núm. 14.—D. J. Pecaing, Príncipe, 13.—D. Adriano Alvarez, Barquillo, 3.—Sres. D. Carlos Prast y Hermanos, Arenal, 8, «Las Colonias».—Sres. Hijos de Ripoll, Puerta del Sol, 15, «La Mallorquina».—D. Francisco de Cos, Conde de Xiquena, 2, y Paseo de Recoletos, 21.—D. Francisco Aldama, Ciudad Rodrigo, 10 y 15.—D. Antonio Montalbán, Nicolás María Rivero, 12 (antes Cedaceros), Bodega Montalbán.—D. Santiago de Mollinedo, Conde de Romanones, 12.—D. Juan Fernández Rodríguez, Hortaleza, 15, é Infantas, 4 y 6.—Sra. Viuda de D. E. Ortiz, Alcalá, 33 y 35, «La Negritina».—D. H. Pidoux, Cruz, 12.—D. Jorge Balaguer, Montería, 51, «La Mallorquina».—Bodega Victoria, Olózaga, 6, teléfono 640.—D. Ramiro García Suárez, «Caves Monopoles», Echegaray, núms. 1 y 3.—Teléfono número 89.
AVISO MUY IMPORTANTE A LOS CONSUMIDORES:
Exigir siempre intacta la malla de alambre que precinta á la botella y á la media botella. Fijense muy detenidamente en nuestra marca concedida.

PERLAS DE ORO
Perlas d'or du Dr. Wolty
MARAVILLOSA MEDICACION MODERNA
—Curan con gran rapidez—
LA IMPOTENCIA
En todos sus casos y edades, Epuraciones, Pérdidas seminales etc., etc.
6 Ptas., tubo, Madrid, Arenal 2 y Puerta del Sol 5. En Barcelona, San Pablo 15. Los enfermos que deseen recibirlos directamente ó pueden dirigirse por carta al CONSULTORIO CLINICO, Rambla Canalejas 15, Barcelona. Envío gratis folleto explicativo.

AVISO
La Casa Central es la que da más DINERO por
Papeletas del Monte
Postas, 7 y 9

CAMAS DORADAS
Dorado inglés literable, mil pesetas á quien pruebe lo contrario.—Gran exposición.
Fabrica y despacho: Cabeza 34
Cura segura y pronta de la ANEMIA Y LA CLOROSIS
EL LICOR LAPRADE
es el mejor de los ferruginosos; no empegre los dientes ni causa estreñimiento. Depósito en todas las farmacias. Collin y Compañía, PARIS.

ESLAVA COMPRO
joyas, oro, plata, platino, papeletas del Monte, CLAVEL, NUM. 2.
SE desea tomar abono palco platea ó entresuelo á medio turno, los miércoles, en la Princesa. Dirigir ofertas á calle Don Nicolás María Rivero, 1. «Au Carnaval de Venise»

DINAMO
Ofrezco dinamo nueva, continua 172 amperes, 110 voltios; transmisiones, tuberías y otros materiales. — GUILLERMO HERRERA, Almería.

LA FORESTAL DE URJEL
Calle de Cortes, 684.—Teléfono 1210.
Dirección telegráfica: MIBERN, Barcelona.
FABRICA DE CARTULINAS Y CARTONES FINOS EN MOLLERUSA (LERIDA)
FABRICA DE PASTAS Y CARTONES EN BORJAS-BLANCAS (LERIDA)
Reformadas las fábricas con arreglo á los últimos adelantos de la fabricación moderna, se obtiene una reducción en los precios que actualmente se cotizan en el mercado español, á la par que la máxima perfección en todos nuestros artículos, como son:
CARTULINAS MATIZADAS PARA LITOGRAFIA, RELIEVES, ETC. CARTULINAS Y CARTONES BICOLOR, A PROPOSITO PARA LA CONFECCION DE Cajas POR PROCEDIMIENTO MECANICO.
CARTON MADERA BLANCO, CARTON CUERO. BILLETES - TICKETS - FERROCARRIL.
PRODUCCION DIARIA: 8.000 KILOS.

LAPIDAS
PLAZA DEL PROGRESO, 10. TELEFONO 3.351
CATASTRO. -- AVISO
Se pone en conocimiento de los que vayan á presentarse al servicio Catastral, que para el día 10 de este mes habrá un libro en todas las librerías de Madrid y en casa del autor, que se titulará El Auxiliar del Geómetra: contendrá Catastro en general, Aritmética, Geometría, Topografía y leyes catastrales hasta el día. Se venderá á cinco ó seis pesetas.—Del Catastro apuntes completos, y de las otras lo indispensable.

5 CENTIMOS por PALABRA

Se reciben anuncios para esta Sección en todas las Agencias de Publicidad y en la Administración de «La Correspondencia de España». Arenal, núm. 1.
ACADEMIAS
Música. Academia Solfeo, Piano, Armonía. Lecciones domicilio. Mayor, 82, 4.º
Profesora de piano. Rapidez en la primera enseñanza; lecciones á domicilio. Malasana, 9, segundo.
ALMONEDAS
Almoneda. Liquidación verdad, últimos días, comedores, armarios luna y ropero, gabinete. Salón caoba, de lunas, estilo inglés; cómoda alcañor y muchos más. — Calle Colón, 14.
ALQUILERES
Para industria alquilo grandes locales. Ronda de Segovia, 4.
Alquilo cuartos exteriores, agua, electricidad, tranvía, 30 pesetas. Paseo Imperial, 3.
Alquilo cuartos nuevos, espaciosos, ocho á diez duros, todos adelantos. Lista, 66, esquina Torrijos.
Automóviles. Se venden dos, magníficos, casi nuevos; uno F. N. 16 HP., landaulet, y otro Minerva, 16, sin válvulas, sport. Razón: Enrique Navas. Lugares, 66.

¿QUÉ ES LO QUE NECESITAN los DEBILITADOS, los FATIGADOS, aquellos que tienen débiles los PULMONES y los BRONQUIOS?
Un ANTISÉPTICO y un RECONSTITUYENTE
Para casos tales, nada como la
SOLUCION PAUTAUBERGE
que en forma apropiada, reúne el antiséptico y el reconstituyente más poderosos, la Gressota y el Glorihidrocatofo de Cal. Constituye el remedio soberano contra los CATARROS, las BRONQUITIS CRÓNICAS, la GRIPE, el RAQUITISMO y la ESCRÓFULA. Aumenta el apetito y las fuerzas, agota las secreciones y previene la TUBERCULOSIS.
L. PAUTAUBERGE, COURBEVOIN-PARIS, y en todas las Farmacias.

OCUPACION EN CASA
4 horas 5 ptas.
Confeccionando facilísima labor á turno-nocturna (desde cualquier localidad) propia para señoras y caballeros. Lucrativo y maravilloso invento. Pedir muestras é instrucciones gratis. Apartado n.º 733, Madrid.

CAMAS DORADAS
DORADO UNICO INALTERABLE. UNICA FABRICA VERDADERA EN MADRID. Finitos, 5.—ESPÁZ Y MINA.—5.

SEÑORAS
EL FLUJO BLANCO y las enfermedades de la MATRIZ
Se curan con las IRRIGACIONES DEL DOCTOR VALLEY
CASINO DE MADRID
En el sorteo para amortización de obligaciones hipotecarias celebrado hoy, han resultado ganadoras las que llevan los números 161, 303, 1.045, 1.408, 1.856, 2.163, 2.490, 3.430, 4.973, 5.390, 6.428, 6.641.
Lo que se pone en conocimiento de los tenedores de las mismas, como igualmente que el pago de amortización de las mismas se hará por la Caja de la Sociedad todos los días laborables, de cinco á ocho de la tarde, desde 1.º de octubre próximo. Con arreglo á la ley del impuesto de derechos probados, la amortización tendrá un descuento de cinco por mil del total nominal. También se descontará el 3,30 por mil del importe del cupón por impuesto de utilidades, y 25 céntimos por mil del capital nominal por timbre de negociación.
Madrid, 30 de septiembre de 1917.—El Secretario, V. G. YARRE.

COMPRA-VENTA DE FINCAS
—HIPOTECAS—
COLOCACION DE CAPITALES
Mil pesetas garantizadas rentan dos dlaras.
DESPACHO
San Bartolomé, 4, principal.
Teléfono 4.842.

POLICIA PARTICULAR
Vigilancias personales. Informes en todo el mundo. Perquisas para divorcios y herencias. Preciados, 64, Madrid.
MATERIAL FERROVIARIO
Compramos carriles, vagones, vagonetas, molinos, material de hierro y motores.—Peligros, 3, Cenicero.
S. A. LA VASCONGADA

INGENIEROS INDUSTRIALES
ACADEMIA HACAR (antes Herreros).
Preparación para el ingreso en la Escuela. Hay interinidad. Director, D. Pedro Hacar, Ing.º industrial, Salud, 13, Madrid.
MIGUEL PEREZ FUENTES
METALES
ALUMINIO, Alpacas, Cobre, Estaño, Latón, Niquel, Plomo, Régulo de Antimonio, etc.
FERRO-MANGANESO, Ferro-silicio, Ferro-cromo, SILICO-MANGANESO, Spiegel y toda clase de aleaciones empleadas en metalurgia.
SULFATO de cobre, Sulfato de hierro y Sulfato de amoniaco.—Alameda de Mazarredo, 3, BILBAO.

DÉCIMO ANIVERSARIO
EL EXCMO. SEÑOR
DON GONZALO VALDES Y GARCIA
MAGISTRADO JUBILADO, PRESIDENTE DE SALA
Fallado en la ciudad de Cangas de Onís el 4 de octubre de 1907, después de recibir los auxilios espirituales.—R. I. P.
Su afilida esposa, doña Isidora Sánchez Campomanes, ruega á sus amigos le encomienden á Dios.
Todas las misas que se celebren el día 4 del corriente en la iglesia de San Benito y San Benito, de esta corte, y los días 4, 5 y 6 en la parroquia de Santa María, de Cervo, serán aplicadas por el eterno descanso de dicho señor.
Los Excmos. Sres. Arzobispo de Valladolid y Obispos de Oviedo y de Madrid-Alcalá, conceden indulgencias en la forma acostumbrada. (7)

PUBLICIDAD ECONOMICA

Se reciben anuncios para esta Sección en todas las Agencias de Publicidad y en la Administración de «La Correspondencia de España». Arenal, núm. 1.
ESPECIFICOS
Antes de comprar especificos nacionales y extranjeros ó recetas, preguntar precio en Puebla, 11, farmacia. Hay aspirina Bayer, á 1,95 tubo, legítima.
CONSULTAS
Rayos X. Reconocimientos, Rencos pesetas. Radiografías. Reconocimiento del estómago y matriz. Consulta particular. Luna, 6.
COMPRA Y VENTAS
Relojes compro descompuestos. Composuras: limpieza, 1; cuerda, 1,50. Plaza Carmen, 34.
Smokins, fracos, compra, vendido al quilo. Calatrava, 9.
Alhajas, relojes, bisutería, gramófonos, discos, escopetas, mantones, Manila, baratísimo. San Bernardo, 1.
ALQUILERES
Para industria alquilo grandes locales. Ronda de Segovia, 4.
Alquilo cuartos exteriores, agua, electricidad, tranvía, 30 pesetas. Paseo Imperial, 3.
Automóviles. Se venden dos, magníficos, casi nuevos; uno F. N. 16 HP., landaulet, y otro Minerva, 16, sin válvulas, sport. Razón: Enrique Navas. Lugares, 66.